

# Naročajte „GLAS“ - zbirajte nove naročnike

NAGRADA ZA VSAKEGA NAROČNIKA — NAROČNIKI »GLASA« DOBIJO IZVOD LISTA PO 21 DIN — VELIKO NAGRADNO ŽREBANJE ZA STARE IN NOVE NAROČNIKE — ZA MILIJON DINARJEV NAGRAD

LETO XVII. — Številka 90

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Je  
senice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka  
in Tržič. — Izdaja časopisno pod  
jetje »Gorenjski tisk« — Glavni in  
odgovorni urednik SLAVKO BEZNICK

KRANJ, sobota, 20. 11. 1963  
CENA 40 DIN

# GLAS

GLASILO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## TIHI ODPOR Brezbriznost ali neenotnost?

Odbornikom škofjeloške občine so predložili gradijo, v katerem omenjajo nepravilno vmeševanje politične organizacije v urbanistično-gradbene zadeve. V Kranju je bilo pred časom precej ugibanj, ali je bila pismena pobuda političnih organizacij o kadrovskih spremembah v tovarni Iskra pravilna ali ne. Nekaj podobnih primerov z manjšim odmevom v javnosti je bilo tudi med nekaterimi kolektivi radovljiske in jeseniške občine.

Pri tem ne gre za to, kdo ima prav in kdo nima. Gre za oblike dela družbenih in političnih organizacij v našem družbenem sistemu. Neizpodbitno je, da te organizacije imajo in morajo imeti odločilno vlogo pri usmerjanju naprednih teženj, da preko svojega članstva ocenjujejo glavna gibanja, da izoblikujejo stališča, ki jih zatem uveljavljajo prek samoupravnih organov. itd. Vendar to le kot posamezniki, kot člani samoupravnih organov, z metodami prepričevanja. Vsak nastop kot organizacija, v pismeni obliki, še posebno kadar gre za konkretno organizacijske in vodstvene probleme, pa nadavno samo zmači še tako dober namen.

Priznati je treba, da osnovni namen v vseh poznanih primerih ni bil slab. Toda nepravilen postopek je izmalicil pozitivne težnje in (vsaj v nekaj primerih) rodil pri ustreznih službah in samoupravnih organih tiki odpor. To pa je glavna slabost teh pojavorov, ki jih je treba odklanjati. Res je, da so take oblike »vmešavanja« navrtle razne slabosti strokovnih služb in organov, ki niso pravilno in pravočasno opravljali svojih dolžnosti s posluhom za potrebe in razmere. Vendar vse to ne opravičuje takih oblik, ki niso v skladu z našim sistemom.

K. Makuc

## Miljarda za bolnišnice

### Bolnišnice zadržujejo bolnike

Skupščine komunalnih skupnosti socialnega zavarovanja so se letos znašle pred zahtevnim vprašanjem: kako z manj denarja zadostiti večjim pravicam zavarovancev in povišanim stroškom za zdravstvene usluge.

Kot je znano, so se dohodki skladov zdravstvenega zavarovanja z novo osem procentno stopnjo dokaj zmanjšali, osebni dohodki pa ne rastejo tako kot je bilo predvideno. Šele v zadnjih dveh mesecih bo predvidoma doseženo 15-procentno povišanje, kakršnega so predvidevale za vseh 5 mesecev po gospodarskih spremembah.

Med komunalnimi skupnostmi socialnega zavarovanja, ki so imele ob koncu triletja večje primanjkljaje, se je prvič uvrstila tudi komunalna skupnost socialnega zavarovanja Kranj. Na minulem zasedanju skupščine te skupnosti so navajali več vzrokov za to. Največ so govorili o zdravljenu v bolnišnicah. Letos so za ta namen predvideli za eno tretjino več sredstev kot lani, a tudi to ne bo zadostovalo in bodo za bolnišnice predvidoma porabili več kot milijardo dinarjev. Člani skupščine so menili, da je glavni vzrok temu

v samem financiranju bolnišnic, ki so naravnost stimuli (nadaljevanje na 2. strani)

Kdo je odgovoren, da je kroparsko-dobravsko območje dva meseca po katastrofalni poplavi še vedno brez cestne povezave s svetom

Sneg je zamedel cesti preko Češnice in Jamnika, ki vodita v odrezano področje na desnem bregu Save v radovljiski občini. Zato pozimi ne bo mogoč promet nič z osebnimi, niti s tovornimi avtomobili. Edina cestna zveza s svetom je ostala preko mosta v Otočah, edina pot, po kateri lahko pripelje tudi na desni breg Save tovorni avtomobil s hrano za prebivalce, ali z reprodukcijskim materialom za tovarne. Edina pot, po kateri lahko v nujnem primeru pripelje tudi rešilni ali gasilski avto.

Ali je skupnost dovolj poskrbela za to, da bo ta edina zveza tudi sposobna za promet ob vsakem času? Na žalost, ne. V Otočah, na desnem

bregu Save, cesta preneha. Preko Zaloš do Podnarta vodi le neutrenjen kolovoz, po katerem se težko prebijajo vozila v suhem vremenu, kaj

šelev v dežju in snegu. V lepem sončnem oktobru je bil primeren čas, da bi 2 km poti lahko razširili, utrdili cestišče in s tem omogočili tudi zimsko vzdrževanje ceste.

Komunalno podjetje Radovljica je pokazalo veliko pravljeno in pričelo z deli, vendar so sedaj, sredi poti dela prekinjena. Nikogar ni, ki bi plačal že opravljeno delo in zagotovil sredstva tudi za dokončanje.

Sestanka, ki ga je sklicala občina, da bi rešili vprašanje financiranja, se ni udeležil nikoli od predstavnikov vabljenih gospodarskih organizacij. Ali res ni interesa in razumevanja pri Kemični tovarni Podnart, v Plamenu, Iskri, LIP Bled in drugih organizacijah, ki so, ali imajo svoje obrate na tem področju? Tega verjetno ne bi mogli trdit, saj so njihovi kolektivi že pred tem obljubili znatne prispevke za gradnjo mostu v Podnartu. Morda je krivda le v slabih organizacijah in neenotnosti stališč odgovornih ljudi o tem, kaj je najprej in najbolj potrebno storiti. MIK

## ZMAGA V KROPI

Kropa, 19. novembra — Kolektiv tovarne Plamen se pripravlja na pomembno delovno zmago, ki jo bodo dosegli jutri, v soboto, 20. novembra. Dosegli bodo namreč letošnji plan proizvodnje po količini. Še pomembnejše je, da bodo ob tem proslavljali prekorčenje dohodka za 5 odstotkov z doseženo prodajo izdelkov v vrednosti 2.630.000.000 dinarjev, izvoz pa so v tem času presegli za 56 odstotkov.

To je pomemben uspeh tega kolektiva v počastitev letošnje 70-letnice obstoja podjetja.

C.R.



Letošnji sneg je spravil na dan sanke in že tudi smučke. Misli ljubiteljev zimskega športa uhajajo na Zelenico, Španov vrh, na Vogel in druga smučišča, ki so jih jeklene vrvi zadnja leta približale dolini. Na Voglu (naša slika) se mrzlično pripravljajo na letošnjo sezono. Žičnica bo po 14-dnevнем remontu predvideno stekla že v nedeljo. Tudi notranja dela v novem hotelu hitro napredujejo. Čeprav je težko ocenjevati, ali bo vse gotovo 29. novembra ali ne, lahko trdimo, da bo ta objekt služil svojemu namenu še to zimsko sezono.

## Človek in dinar

»Gre zlasti za malice, prevoze na delo in podobno. Vsa leta smo s številkami dokazovali, kako s tem pomagamo delavcu k večji produktivnosti, kako zmanjšujemo izdatke za boleznine in podobno. Zdaj pa smo kar čez noč vse to odvrgli in skušamo dokazovati nasprotno. Zdi se, da ob vseh teh premikih z reformo dostikrat gledamo samo trenutne učinke in dinar ter ob tem pozabljamo na prihodnost in na človeka kateremu je vse namenjeno.«

Tako je dejala ena izmed udeleženk na nedavnem posvetovanju komunistov iz kranjskih industrijskih kolektivov. In ta pripomba, čeprav o njej na posvetu nihče več ni razglabil, vendar vzbuja pozornost. V praktičnem izvajaju določenih načel dostikrat padamo v skrajnosti. V mnogih delovnih kolektivih, ki bi morali biti nosilci zastavljene politike, pa celo v posameznih občinah, so ob današnjih razmerah zelo na hitro spremnili stališča. Sem sodi štipendiranje in strokovno izpopolnjevanje kadra, skrb za otroško varstvo, zdravstveno zaščito zaposlenih pa vse do malic in prevozov.

O takih primerih zaledavosti so že opozarjali sami ljudje iz kolektivov na nekaterih sestankih in posvetih na Jesenicah, v Kamniku in drugod. Tudi na zborih volivev po kranjski in tržaški občini (od koder imamo podatke!) so ljudje omenjali podobne primere, kje je namreč gospodarno varčevati, kje pa je lahko varčevanje škodljivo in se bo jutri močevalo.

K. Makuc

## KAKŠNI SO IN KAKŠNI NAJ BODO Otroški dodatki

Razvoj je že daleč prerasel merila sedanjega zakona o otroških dodatkih iz 1955. leta. — Pred zvezničnimi organi so predlogi novega zakona, ki naj odpravi sedanje slabosti in močneje podpre splošne cilje o otroškem varstvu.

Ker gre za predpise, ki zanimajo mnoge naše občane oziroma javnost nasploh, so že prve vesti o pripravah novega zakona sprožile mnoge razprave v javnosti. Osnovna značilnost novih predlogov, ki so že predloženi v razpravo zveznim organom, je, da bi del sredstev iz posebnih skladov iz ustanov in organizacij, dajali za splošne potrebe otro-

škega varstva, ostali del, sicer večji, pa bi bil namenjen za individualno pomoč staršem.

Seveda je več različnih stališč in predlogov. Zlasti o merilih za doklade. So predlogi, ki bistveno ne spremnijo sedanjega merila, da bi otroške dodatke dajali tako kot doslej, le da bi ti bili usklajeni z današnjimi življenjskimi stroški. Drugi

so za to, da bi starši z enim samim otrokom ne dobivali doklad. Še več različnih stališč je, kar zadeva ekonomski položaj staršev. So predlogi, da naj bi pri tem sploh ne upoštevali dohodke družine, drugi so za to, da bi upoštevali vse stalne dohodke in po povprečnem dohodku na člena družine dajali dodatke, tretji so za to, da bi samo na zaposlene dajali enake dodatke itd.

Kot rečeno, predlogi so še v razpravah in prezgoraj je reči kaj bo prevladalo in dobilo svoje mesto v novih zakonskih določilih. Gre pa za to, da so današnja merila skrajno zastarela. Osnovna pripomba ljudi je, da so današnji dodatki premiki. Na primer 3.250 do-

stično spreminja dogajanje v občini. Skupščina je premašo povezana z volivci, posebno še zaradi omenjenih slabosti pri delu odbornikov.

Tudi v obratni smeri je povezava precej slaba. Občani so slabo informirani o delu in težnjah skupščine. Zato bo potrebno v naslednjem obdobju nujno posvetiti več pozornosti ustanavljanju in delu družbenih centrov. Pogoji za njihovo ustanovitev v večini KS so! Občinska skupščina pa temu, žal, posveča premašo pozornosti!

Poleg drugih vprašanj, o katerih so razpravljali na konferencah (priznavalne itd.), naj omenimo zlasti zanimanje za novi republiški zakon o gozdovih. Zanimivo je, da so ljudje marsikje zahtevali, da dobijo v razpravo predlog novega zakona. V Češnjicah in Kraščah sa zadržali neinformiranosti kritizirali novi zakon, ki v tistem času niti sprejet ni bil, oz. še ni bil pripravljen predlog zakona.

Kaže, da bodo poslej ljudje hoteli razpravljati o marsikaterem zakonu podobno kot so pred sprejetjem nove ustawe o njenem osnutku. Zato so ljudje upravičeno vprašali, čiga vo mnjenje torej zastopa odbornik v skupščini, svoje ali njihovo?

Ponekod so menili, da občinska skupščina premašo el-

Franci Gerbec

(nadaljevanje s 1. strani)

rane za to, da bolnike zadržujejo ter tako ne dopustijo, da bi se jim zaradi praznih postelj zmanjšal dohodek. Zavzeli so se za to, da bi prisotni strokovni organi več prispevali k tem, da bi se odpravila sedanja nasprotja med interes zdravstvenih zavodov in socialnega zavarovanja

K primanjkljaju v skladu zdravstvenega zavarovanja so precej prispevali tudi višji stroški za porodnice, za katere so v devetih mesecih izdali 60 milijonov več kot je bilo predvideno. Razen tega, da je bil z novim zakonom podaljšan porodniški dopust, so letos v občinah Kranj, Škofja Loka in Tržič zabeležili tudi za eno petino več rojstev kot lani.

Preseneča podatek, da je dohodek na zavarovanca v skladu te skupnosti, ki je znana kot pretežno industrijsko področje, dokaj pod republiškim povprečjem. Skupščina je tudi dosledno upoštevala priporočila, da je treba gospodarske organizacije čim bolj razbremeniti in je predpisala tako nizek prispevek, da je po dohodku na zavarovanca iz tega vira šele na 22. mestu med skupnostmi v naši republiki.

## SLABE IN DOBRE IZKUŠNJE KRAJSKE OBČINE Te dni ljudem v presojo

**KRANJ, 19. novembra** — Z jutrišnjim dnem, soboto 20. novembra bodo začele konference krajevnih organizacij SZDL po kranjski občini, ki bodo trajale vse dni do 26. novembra. Spričo letošnjega dinamičnega razvoja gospodarstva, ki ima svoj odmet ne le v delovnih organizacijah, marveč tudi v vseh drugih dejavnostih, kljegajo do zadnjega naselja z življenjem in organizacijami tamkajšnjih občanov, je pričakovati, da bodo letošnje konference zelo živahne in ob tem tudi plodne.

Na konferencah bodo verjetno največ razpravljali o gibaju gospodarstva v občini po reformi. V primerjavi z lanskim tričetrtletjem je se v enakem obdobju letos povečala vrednost proizvodnje za 10,2 odstotka, narodni dohodek za 9,2 odstotka itd. Na splošno velja, da imajo sedaj podjetja več sredstev, saj je ostanek čistega dohodka povečal (vedno ob gornji časovni primerjavi) za 34,5 odstotka. To je omogočilo tudi povečanje čisto izplačanih osebnih dohodkov za 26,1 odstotek, tako da so dosegli septembra v občinskem povprečju v gospodarstvu 59.486 dinarjev in v negospodarstvu 72.462 dinarjev.

Se močneje pa so se žal, dvignile cene in trenutno zamajale štandard prebivalstva, saj so bile v septembri za 40,5 odstotkov višje.

Računajo, da bodo občani kot člani SZDL povedali marsikaj na sedanjih zборih. Res pa je, da bodo njihove ocene slabih in dobrih izkušenjlahko objektivne te, da jih bodo presojali trezno in povedali konstruktivno

## V DOMŽALSKI OBČINI SO ZAKLJUČILI S KONFERENCIAMI SZDL Utrjevati krajevno skupnost

V krajevnih organizacijah in na občinskem odboru SZDL Domžale se te dni pripravljajo na občinsko konferenco, ki naj najde rešitve za pereča vprašanja lokalne samouprave in da smernice za delo Socialistične zveze v prihodnjem obdobju.

Na konferencah osnovnih organizacij na terenu, s katerimi so v domžalski občini zaključili že pred tremi tedni, so občani opozorili na vrsto nerešenih vprašanj, ki jih traže pri vsakdanjem življenu.

Pokazalo se je, da živiljenjske potrebe same silijo ljudi, še posebej v odročnih krajih, da aktivno sodelujejo pri reševanju skupnih zadev pri oblikovanju politike v kraju in krajevni skupnost sploh.

Pokazalo pa se je tudi, da sedanji togi proračunski sistem še vedno onemogoča, da bi ljudje na terenu sami opravljali marsikatere naloge, ki jih za sedaj že opravljajo upravni organi. Na večini konferenc so bili občani mnenja, da bi sami hitreje inceneje gradili, urejali, vzdrževali in popravljali razne ko-

munalne naprave, zlasti ceste, reševali vprašanja socialnega varstva in podobno.

### KAJ JE BISTVO?

Na konferencah so ljudje marsikje sami od sebe želeli, da jim nekdo pojasni bistvo gospodarske reforme. Tako v Češnjicah želijo, da bi prišel mednje njihov republiški poslanec, ki naj bi jih seznanil s sistemom dela skupščine, predvsem pa tudi, kakšen bo položaj kmeta v prihodnje. Želijo urediti prostor — družbeni center, kjer se bodo lahko večkrat sestali, posebno še pozimi.

Marsikje (npr. v Veliki vas) so predstavljivo kritično obravnavali družbeno aktivnost komunistov in članov ZB, posebno pa še odbornikov občinske skupščine. Ker se odborniki ponokd ne udeležujejo redno takih konferenc in sestankov, so premašo seznanjeni z željami, predlogi in pritožbami občanov, svojih volivcev. Zato so ljudje upravičeno vprašali, čiga vo mnjenje torej zastopa odbornik v skupščini, svoje ali njihovo?

Ponekod so menili, da občinska skupščina premašo el-

## Milijarda za bolnišnice

rane za to, da bolnike zadržujejo ter tako ne dopustijo, da bi se jim zaradi praznih postelj zmanjšal dohodek.

Zavzeli so se za to, da bi prisotni strokovni organi več prispevali k tem, da bi se odpravila sedanja nasprotja med interes zdravstvenih zavodov in socialnega zavarovanja

K primanjkljaju v skladu zdravstvenega zavarovanja so precej prispevali tudi višji stroški za porodnice, za katere so v devetih mesecih izdali 60 milijonov več kot je bilo predvideno. Razen tega, da je bil z novim zakonom podaljšan porodniški dopust, so letos v občinah Kranj, Škofja Loka in Tržič zabeležili tudi za eno petino več rojstev kot lani.

Preseneča podatek, da je dohodek na zavarovanca v skladu te skupnosti, ki je znana kot pretežno industrijsko področje, dokaj pod republiškim povprečjem. Skupščina je tudi dosledno upoštevala priporočila, da je treba gospodarske organizacije čim bolj razbremeniti in je predpisala tako nizek prispevek, da je po dohodku na zavarovanca iz tega vira šele na 22. mestu med skupnostmi v naši republiki.

## Gospodarske novice

### POD PRIČAKOVANJI

Letošnja proizvodnja tektstilne industrije bi morala biti za 13 % večja od lanskotne. Zaradi različnih težav pa je večja samo za 8 %. Deloma povzročajo zatoj velike zaloge, ki so se nakopičile zlasti v drugem polletju, zaradi omejitve potrošniških kreditov. V prvem polletju se je promet tekstilnih proizvodov v trgovini povečal za 34 % v primerjavi z enakim obdobjem lani. V drugem polletju pa je promet občutno padel. Na potrošniške kredite so trgovci v tem obdobju prodali za 43 % ali 8,8 milijard dinarjev manj blaga kot lani.

### SLOVENIJA IN ZUNANJI TRG

Celotni jugoslovanski izvoz je konec oktobra presegel vrednost 1.000 milijard dinarjev. Značilno je, da smo letos uvozili predvsem industrijske proizvode (81,3 %), manj pa kmetijskih pridelkov in lesa (18,7 %). Delež slovenskega izvoza za prvi devet mesecev znaša 16,9 % (lani 16,3 %) celotnega jugoslovanskega izvoza, pri uvozu pa 14,6 % (lani 15,1 %). Pri izvozu in uvozu je naša republika na tretjem mestu. Zunanjetrgovinska bilanca naše republike se je od lanskih 63,868 milijonov dinarjev primanjkljaja občutno popravila, tako da konec oktobra letos primanjkljaj znaša le še 15,967 milijonov dinarjev.

# Novi izdelki na preizkušnji

### Elan 25.000 parov smuči za domači trg

Tovarna športnega orodja Elan v Begunjah na Gorenjskem je pripravila za letošnjo zimsko sezono za domači trg okoli 25.000 parov smuči, 12.000 sank in večje količine drugega pribora za zimske športe. Direktor tovarne inženir Jože Osterman nam je povedal, da bo za široko potrošnjo dovolj smuči.

Res pa je, da so trenutno razgrabili dražje, nad 2 metro dolge smuči, medtem ko za otroške ni takega zanimanja. Letos so v Elanu izdelali tudi 35.000 hokejskih palic, katere so izvozili v skandinavske dežele, Švico in Nemčijo, medtem ko jih naši hokejisti kupujejo zunaj.

Na vprašanje, kako je poskrbljeno za vzdrževanje in popravilo smučarske in druge opreme, je inženir Osterman povedal, da so praktično povsod, kjer so žičnice, tudi ustrezni servisi. Pred tedni je Elan odprl tudi lastno trgovino v prostorih Alpskega letalskega centra v Lesčah, kjer so uredili tudi primerno delavnico za popravilo in montažo opreme. Zanjo je precejšnje zanimanje in dosega velik promet. Žal pa niso uspeli odpreti primerne trgovine in servisa v Ljubljani.

### S SEJE SKUPŠCINE OBČINE ŠK. LOKA

## Kmetijstvo na boljšem

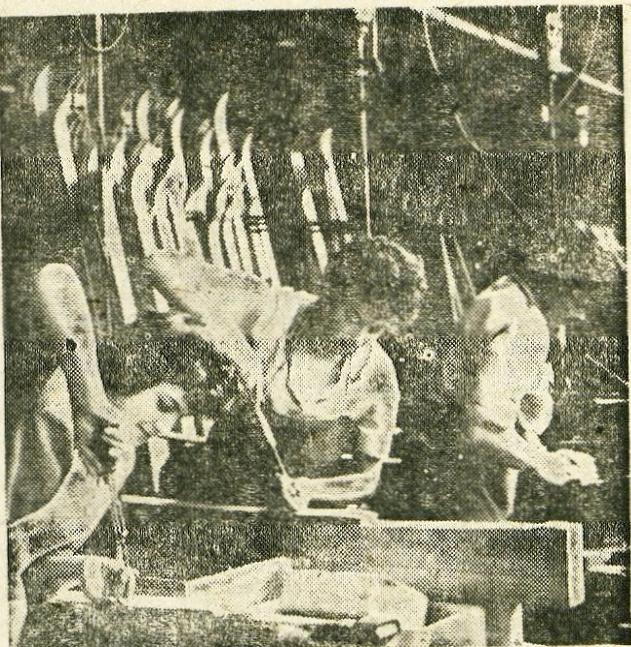
Na skupni seji občinov skupščine občine Škofja Loka, ta je bila v sredo zvečer, so odborniki razpravljali o gibanju gospodarstva v tej občini.

Novi gospodarski pogoji so nekatere dejavnosti pospešili k hitrejšemu razvoju, nekatere pa trenutno tudi prizadeli. Med slednje sodi zlasti predelovalna industrija.

Zadovoljiv je v vsakem primeru izvoz škofjeloških pod-

Ob zaključku razgovora je inženir Osterman še povedal, da so letos vključili v proizvodni program tudi izdelavo tekaških in skakalnih smuči, katerih ne izvajajo, hočejo pa z njimi poživiti tudi dve smučarski panogi. Za vrhunske tekmovalce bodo izdelali specjalne tekmovalne smuči in jim jih izročili kot testne smuči, ki bodo hrkrati služile Elanu za proučevanje kvalitete in drugih podatkov pri nadaljnjem razvijanju proizvodnje. — J. P.

V zadnjih treh mesecih se je število delavcev, ki prehajajo iz podjetja v podjetje



Kolektiv Elana v Begunjah, ki je med vsemi, čeprav večjimi podjetji radovljiske občine že nekaj let na drugem mestu v izvozu (za LIP Bled) tudi letos dosega lepe uspehe. Za domače potrošnike pa so pred kratkim odprli prvo lastno prodajalno ob letališču v Lesčah. Na sliki: spretne delavke na svojih delovnih mestih.

### ODMEVI REFORME NA ZAPOSLOVANJE

## MANJ TAVANJA

Zaposlovanje v tujini in domača podjetja

kadrovski sestav in kvalitetnejše poslovanje teh zavodov in hrkrati tudi pocenilo izdatke za njihovo vzdrževanje. K. M.

### KAMNIK

## Za večje OD

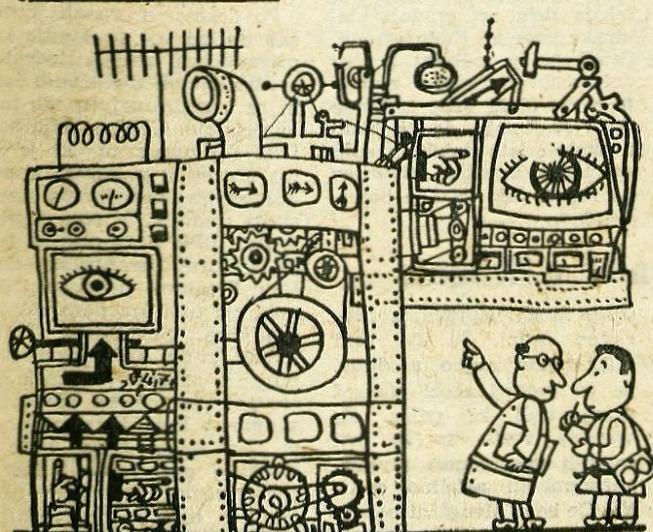
V Kamniku niso zadovoljni z minimalnim povečanjem obsega industrijske proizvodnje, še manj pa s povečanjem osebnih dohodkov, pri katerih gospodarske organizacije ne upoštevajo ciljev reforme, prepočasi in premalo izvajajo valorizacijo osebnih dohodkov. Menijo, da je struktura elementov delitve celotnega dohodka zadovoljiva vse do razdelitve dohodka na osebne dohodke in ostank dohodka na sklade. Razmerje med osebnimi dohodki in ostankom dohodka za sklade je v letosnjih devetih mesecih 68,8 : 31,2, lani v vsem letu je bilo 76,6 : 23,4, predlanskim pa 81,5 : 18,5. Brez prehoda na stimulativnejši način nagrajevanja ni mogoče računati na hitrejše povečanje obsega proizvodnje in produktivnosti dela.

Hkrati pa ugotavljajo tudi, da se je povečalo zanimanje za zaposlovanje v tujini. Letos je iskalo na posredovalnici pojasnila za tako zaposlitve 50 oseb. Od teh jih je 24 tudi dobilo ustrezno napotilo s potrdilom podjetja seveda, da pristaja na začasno prekinitev delovnega razmerja.

Pri tem pa je zanimivo, da je bilo med temi 75 odstotkov kvalificiranih delavcev. O tem bo treba temeljito razmisli, kajti odhajanje strokovnih moči v inozemstvo utegne škodovati našemu gospodarstvu.

O teh in še nekaterih problemih zaposlovanja doma in v tujini, o izplačevanju delarnih nadomestil za trenutno nezaposlene itd., je razpravljal tudi svet za delo. V ponedeljek pa bodo o teh zadevah poročali članom občin zborov občinske skupščine, ki se bodo sestali na skupni seji.

Med drugim je predlog, da bi iz sedanjih 5 zavodov, ki so pri vsaki občini, ustanovili samo dva zavoda, in sicer enega za občine Kranj, Tržič in Škofja Loka, drugega pa za Jesenic in Radovljico. To naj bi omogočilo boljši



To je naš najdragoceniji stroj. Uporabljamo ga za odkrivanje lukanj v reformi

po gospodarski reformi pa so druge gospodarske pane, kot so kmetijstvo, obrt, trgovina, gostinstvo in promet. Dohodek v kmetijstvu se je v primerjavi z istim obdobjem lani dvignil kar za 70 %. Na to pa je prav gotovo vplival sistem spremenjenih cen kmetijskih pridelkov.

V skladu z razvojem posameznih gospodarskih panog je tudi zaposlovanje. Število zaposlenih v celotnem gospodarstvu se je dvignilo za 4,1 %; medtem ko se je dvignilo v industriji le za 1,6 odstotka, pa se je dvignilo v prometu za 24,1 %, v gostinstvu za 31,1 % in obrti za 14,3 %, v gradbeništvu pa se je zmanjšalo število zaposlenih za 10,9 %. Takšno gibanje zaposlenih je prav gotovo povsem v skladu z reformnimi prizadevanji. — Z. P.

— at

## Cvetko Golar

Sredi vinskih goric, v Ljutomeru, nam je umrl Golarjev Ferjan z Gosteč pri Skofiji Loki ali tudi »Furek« kakor mu je pravil prijatelj Oton Župančič. Ceprav je več kot štirideset let živel daleč od rojstne vasice, se vse življenje ni mogel odtrgati od nje. V svojih pesmih, kmečkih povestih in ljudskih komedijah se vedno znova vrača v Škofijo Škofje Loke, v Gosteče in v Loške hribe, kjer je preživel svojo mladost.

Po končani osnovni šoli v Škofji Loki je obiskoval gimnazijo v Ljubljani in v Novem mestu ter se pridružil pesnikom moderne; posebno Murnu in Otonu Župančiču, ki sta ga popeljala zopet iz tesnih mestnih ulic v naravo, z njima je prisluhnih petju murnov in škrjančkov v zorečem žitu in dišeči ajdi. Zdrav, kmečki fant je zapel o polju in njivah, o rdečem maku in veseli svatbi in vsi so bili te pesmi veseli.

Preden se je umaknil v Gorice je razburil duhove naše domovine z veselo komedio, ki biča licemersko pobožnjarstvo, z »Vdovo Rošlinko«. Doživelja je veliko uprizoritev na vseh slovenskih održih doma in v Ameriki in še danes se ji radi nasmejemo, saj nam predstavlja skoraj edini poskus ustvariti poleg ljudske igre tudi ljudsko komedio.

Seveda pa pesnik gosteških polj tudi v Ljutomeru ni utihnil.

Poslovil se je od nas zadnji sopotnik moderne, ostala pa nam je njegova ljudska, domača pesem, ki nam bo še dolgo pripovedovala o kmečkem življenju in delu ter lepi gorenjski pokrajini.

## Kultura in turizem

Pred vojno je Finžgar sprožil akcijo za odkup Prešernove hiše v Vrbi. Otroci so pričeli zbirati denar in so zbrali čez 300.000 dinarjev. S tem denarjem je bila odkupljena Prešernova hiša, ki jo sedaj vzdržuje Zavod za spomeniško varstvo.

V bližini sta se rodila še dva velika moža kulturne dejavnosti. Pred kratkim je občinska skupščina Jesenice naredila prve korake tudi za odkup Finžgarjeve hiše. Pred nekaj dnevi so uredili potrebne formalnosti z lastnikom in tako kaže, da bomo v bližini Vrbe, v Doslovčah, dobili še en lepo urejen kulturni spomenik.

Rojstna Liša Matije Čopa v Žirovnicah je iz leta v leto slabša. Skrajni čas bi že bil, da pričemo misliti na ohranitev tudi tega spomenika, saj bi vse tri hiše domenile ne le

## RAZŠIRJEN SESTANEK PREŠERNOVEGA GLEDALIŠČA

# JE TO REŠITEV?

V ponedeljek so se v Prešernovem gledališču zbrali na razširjenem sestanku vse člani tega gledališča, predstavniki Sveta za kulturo in prosveto kranjske občine, predstavniki Zvezde kulturne prosvetnih organizacij, ter vodstvo Prešernovega gledališča, da bi dokončno odločili, v kakšni organizacijski obliki naj to gledališče v bočno deluje. Vzroki, ki so pripeljali vodstvo PG, da sklice tak sestanek, so različni. Več ali manj pa so se za tako tribuno odločili predvsem zato, ker je gledališki amaterizem v zadnjih letih v kranjski občini stagniral, kar pomeni nazadovanje.

Če bi hoteli pojasniti poglavito vprašanje, ki so ga na omenjenem sestanku skušali rešiti, bi morali predvsem naglasiti, da je gledališki amaterizem pred več leti v Kranju igral pomembno vlogo v gledališkem življenu mesta Kranja. Vse od osvoboditve pa tja do leta 1960 so se na amaterskih od-

rih v Kranju vrstile premiere za premiero. Amaterske gledališke družine, tako v samem mestu, kot tudi v okolici, so imale svoje občinstvo, ki je dobesedno polnilo njihove dvorane. Nekaj let po ukinitvi poklicnega gledališča se stvari niso bistveno spremenile. Leta 1960 je začel obisk padati, tako da sta od devetih abonmajev, ki jih je imela dramska sekcija PG, ostala le še 2. Dvorana PG je bila vseskozi skoraj prazna. Nekvalitetne in maloštevilne predstave ter nekaj gostovanj, pa so zahtevali od družbe sredstva, ki so vsako leto dosegala milijonske vsoote. Pretekla sezona, ki je bila prav značilen primer, pa je pokazala, da tako delo ne pelje nikamor več ter da so potrebne bistvene spremembe.

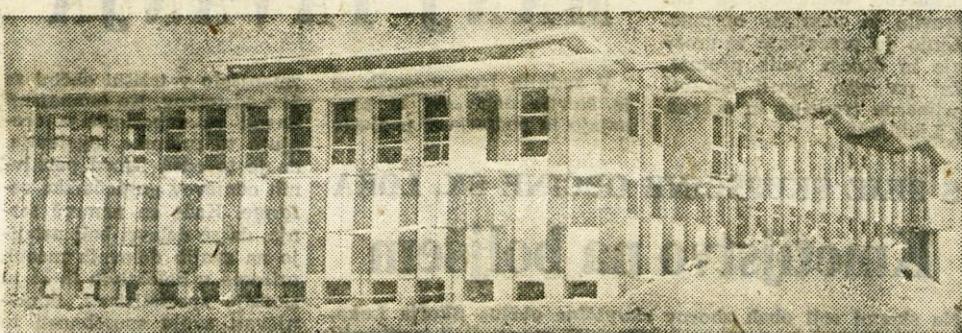
Tako se je postavilo pred vse, ki so se udeležili sestanka v PG, ali je gledališki amaterizem v Kranju že preživet in če ni, kaj je treba storiti, da bi igralci-amaterji

imeli zopet polne dvorane. Odgovor, ki ga je dala širša razprava vseh, ki so se sestanka udeležili, je bil pravzaprav že na začetku jasen. Poskrbeti bo treba za boljši repertoar, za kvaliteto ki je zadnja leta padala zaradi slabih režiserjev, za pridobitev novih ljudi in vrste igralcev, in ne nazadnje tudi za kadrovskie spremembe v vodstvu Prešernovega gledališča.

Večmesečne razprave o Prešernovem gledališču so, kot kaže, s to tribuno zaključene. Vprašanje je, če je odločitev naj pridejo v upravne organe te ustanove tudi igralci-amaterji dovolj, da se bo položaj spremenil. Delovna skupnost PG je dala tudi predlog za določene kadrovskie spremembe v vodstvu.

Bojazen, da bi se nekaj let ponavljajo isto kot doslej, pa je še vedno upravičena. Po toči zvoniti je namreč prepozno. Zvoniti je treba veliko, veliko prej.

Božo Šprajc



Po dolgih letih zgrajanja in razočaranja Javorčanov in drugih zadrži zastoja na gradnji tamkajšnjega doma družbenih organizacij so se to jesen stvari vendarle premaknile. Dobili oziroma zbrali so toliko denarja, da so lahko vzdali okna in vrata in celo deloma že naročili notranje opremo.

## Prešernova koča

• V letošnjem letu so potekala dela pri gradnji planinske koče na Stolu v redu. Gradbenemu odboru je za dokončno izgradnjo zmanjkal še okoli štiri milijone dinarjev. Upajo, da jih bodo prihodnje leto dobili in dom do kraja zgradili, otvoritev pa naj bi bila na dan borca, 4. julija.

## Turistična dejavnost v Mengšu

Skozi Mengš vodi cesta na letališče Brnik in do spodnjе postaje žičnice na Veliko planino. Planinska koča na Gobavici, 20 minut od središča Mengša, je zelo znamena in priljubljena izletna točka. Ob glavni cesti so tri gostišča, ki slovijo po dobrki kuhinji. Ta mesec so odprli tudi renovirane prostore gostilne »Pri lovecu«. Kjer stoji gostišče v ozkem grlu mengeškega prometa na Kidričevi cesti, so zazidali vhod na

cesto in ga napravili z dvostranske strani. Še dve ozki grli terjata nujno ureditev, pa bo promet skozi Mengš varen tudi za pešce. Za vprežna vozila so že lani zgradili vzporednico in tako razbremenili asfaltno cestico. Ce bodo Mengšani posvetili še več prizadevanja urediti v okrasitvi hiš, bo ta starodavni gorenjski kraj tudi v turističnem pogledu čedalje bolj privlačen.

## KAMNIK:

### Odkritje spominske plošče Franu Albrehtu

Ob odkritju spominske plošče kamniškemu rojaku in častnemu občanu Franu Albrehtu so se v nedeljo, kljub slabemu vremenu, zbrali pred njegovo rojstno hišo poleg Kamničanov tudi številni gostje iz Ljubljane, univ. prof. dr. Boris Zihrl, zastopniki Slovenske Matice, Slavističnega društva slovenskih književnikov. Po pozdravnem govoru predsednika sveta za prosveto in kulturo pri skupščini občine Kamnik prof. Zvoneta Verstoška, je pisateljica Mira Miheličeva odkrila spominsko ploščo in plaketo. Kratek kulturni program je zaključil počastitev zasluženega rojaka. - I. Z.

### Torkovi klubski večeri na Jesenicah

V torek (16. novembra) so se pričeli na Jesenicah torkovi klubski večeri, ki jih prireja DPD »Svoboda« Tone Cufar z Jesenic. Programi klubskih večerov bodo izmenoma obravnavali filmsko, likovno, glasbeno in literarno umetnost. Vsi večeri bodo poleg govorjene besede ilustrirani s filmom in diapositivi ali pa z glasbenimi vložki in recitacijami. Vsak filmski večer bo imel na spredtu tudi kratko razpravo o filmski umetnosti.

### Po vseh jeseniške občine

Po nekaterih vseh jeseniške občine so se ljudje kar privadili na redna tedenska predavanja ob določenih dneh in se z zanimanjem teh tudi udeležujejo. Gre za dejavnost Delavske univerze, ki je letos posvetila posebno pozornost prebivalcem izven občinskega središča. V tem sodeluje tudi DPD Svoboda in druga kulturno umetniška društva. Program predavanj dopoljuje tudi predstavnik jeseniškega gledališča Bojan Čebulj, ki ob 200 barvnih diapositivov prikazuje uspešno govorjanje jeseniške gledališke skupine v Belgiji in po Evropi. Na željo žena bodo v Kranjski gori začeli tudi z enomesecnim krojnim tečajem, če bo to potrebno pa tudi drugod. Začel se je tudi tečaj nemškega jezika in v pripravah so še druge oblike izobraževanja odraslih v letošnji zimski sezoni. T. L.

# 5 vprašanj - 5 odgovorov

Tokrat se vprašanja nanašajo na aktualne probleme s področja telesne kulture v jeseniški občini. Postavil nam jih je Cyril PRAČEK, zaposlen v Železarni Jesenice, nekdanji državni reprezentant v alpskem smučanju.

Na vsa vprašanja je odgovoril sekretar Občinske zveze za telesno kulturo Jesenice Rafael SOBERL.

## ZAKAJ PRAV NOGOMET?

**VPRASANJE:** Zakaj se forstra nogomet, ko je znano, da ne pride nikamor in je samo velik strošek za že itak manjne športne dotacije?

**ODGOVOR:** Res je, da nogomet v sedanjih razmerah ne uživa prevelike popularnosti. Vzrok za to je mnogo in tem je bilo že tudi precej napisanega. Kljub temu pa mislim, da nogometu, kot športu, ne moremo dajati manjšega poimena kot drugim panogam. Pri tem mislim nogomet v popularnih amaterskih okvirih in kot tak se tudi igra na Jesenicah. Lahko trdim, da ga ne forstra, vendar nogomet, ki ima na Jesenicah že tako tradicijo, z navedenega stališča lahko podpiramo. Upravnost za tako podporo pa je tudi uspešno nastopanje v slovenski conski ligi — zahod.

## PREMAJHNO ZANIMANJE ZA ATLETIKO

**VPRASANJE:** Zakaj se panogi kot je atletika ne posveti več pozornosti?

**ODGOVOR:** Na Jesenicah atletika že dalj časa ne zavzema tistega mesta, ki ga zasluži. Vzrok za to je več. Mladina se je usmerila bolj v kolektivne športne panoge,

## V RADOVLJIŠKI OBČINI SO ZBRALI ZA POPLAVLJENCE BLIZU 15 MILIJONOV

## SOLIDARNOST SPRIZADETIMI

Občinski odbor Rdečega križa Radovljica je letos septembra pričel zbirati prispevke za poplavljence v Prekmurju. S delovanjem domačih vseh krajevnih organizacij na terenu je akcija potekala zelo uspešno in jo bodo lahko zaključili konec meseca novembra. Po dosedanjih cenitvah bo znašala dokončna vrednost zbranega blaga, obleke, obutve in denarja blizu 15 milijonov dinarjev.

Posebno so se izkazali prebivalci na bohinjskem in radovljiskem območju. Samo v Bohinjski Bistrici in v Spodnji dolini, v Češnjici ter na Gorjušah in Koprivniku so zbrali za 3 milijone 900 tisoč dinarjev raznega blaga, oblek in obutve, medtem ko so občani teh krajev poleg tega prispevali tudi 390 tisoč dinarjev. Radovljica, Lesce in Črniče so zbrali za 3 milijone in nekaj, več kot devet tisoč vrednosti različnega materiala; denarja pa so prispevali v teh krajih 475 ti-

podpore. Smučanje zato, ker vključuje največ aktivnih športnikov — mlajših in starejših, hokej pa ima največ simpatizerjev, in je mnogim pozimi skoraj edina zabava in ima tudi določene rekreacijske vrednosti.

Ne bi mogel reči, da je pri dotiranju kdo zapostavljen. Obe panogi ob tej razvitosti zahtevata mnogo finančnih sredstev, več kot pa jih zmoremo, da bi v celoti zadostili vsem zahtevam.

## ALI NAJ SE VSESPLOSONA TEKMOVANJA RAZSIRIJO?

**VPRASANJE:** Zakaj je tako malo sindikalnih in splošno ljudskih tekmovanj, za katera je veliko zanimanje?

**ODGOVOR:** Lahko rečem, da je organiziranih precej tekmovanj, na katerih lahko nastopijo člani delovnih organizacij in drugi. V letosnjem letu je bilo za člane delovnega kolektiva Železarne v okviru medobratnih tekmovanj precej prireditv. Tekmovanja so bila v kegljanju, atletiki, malem nogometu, odbojkam, pozimi pa v smučanju in kegljanju na lednu. Samo v odboki je nastopilo 33 ekip. Podobna tekmovanja skušajo organizirati tudi drugi kolektivi. So še druga tekmovanja, ki niso namenjena le najboljšim treniranim športnikom (odprtvo prvenstvo v namiznem tenisu, jesenski in spomladanski kros, odprtvo prvenstvo v plavanju itd.). Količina pa bi se pokazalo še večje zanimanje, bo treba taka vsespolna tekmovanja še razširiti. Seveda pa bo potem potrebno tudi precej več

valo 100 tisoč dinarjev, nadalje Almira Radovljica in LIO Bohinjska Bistrica.

Pri zbiralnih akcijah so največ pripomogli prizadevni člani odborov RK, ponemšekod pa so pomagali tudi podmladkarji RK na Šolah.

J.B.

## Z OBČNEGA ZBORA DPM NA HRUŠICI Pomoč pri učenju

V nedeljo (14. novembra) je imela terenska organizacija društva prijateljev mladine na Hrušici svoj redni občni zbor. Glavna dejavnost društva prijateljev mladine na Hrušici je bila organizacija novoletnih praznovanj, letovanja otrok v poletnem času



Med zadnjimi žičnicami je bila odprta tudi žičnica na Španov vrh nad Jesenicami

vodstvenega kadra, kot pa ga je sedaj. Prav bi bilo, da bi pri tem pomagali v večjem številu tudi tisti športniki, ki sedaj gojijo šport le za rekreacijo. Maloštevilni kadar ne zmore vsega.

## ŽIČNICA DA ALI NE?

**VPRASANJE:** Zakaj se ne uredi smučišče na severni strani pod Mežaklio, saj je zanimanje smučarjev za ta teren veliko? Žičnice so v glavnem izven mesta in med temom ni časa zamre.

**ODGOVOR:** Zamisel o izgradnji žičnice ali vsaj ureditvi smučišča na severni strani Mežaklie ni nova, ven-

dar bi bili ti tereni le za že izurjene tekmovalce, saj so precej strmi. Mnogo primernejše je pobočje z Dobravških rovt, kjer je teren bolj položen. Tudi v tem predelu se predvideva gradnja žičnice.

Mislim, da bi bilo res prav, da bi se po gradnji številnih žičnic v Kranjski gori in na Črnem vrhu, začela tudi v dolini, kjer je teren smučarjem dostopen vsak dan, graditi ustrezna žičnica. Žičnice v Kranjski gori in na Črnem vrhu pa so tudi že potrdile upravičenost vloženih sredstev. Upajmo, da bomo vsaj čez čas dobili žičnico tudi v bližini mesta.



Čeprav' se je zadnja leta veliko govorilo o propadanju bohinjskega sira, pa tamkajšji kmetovalci to s svojim delom odklanjajo. Še vedno izdelujejo dober sir. Hkrati pa urejajo novo sirarno, ki bo, kot so prepričani, znova iznenadila potrošnike s specialnim bohinjskim sementalcem.

## ZA ŽENE IN DEKLETA

Občinski odbor Rdečega križa v Kranju pripravlja tudi za letošnje zimsko sezono vrsto tečajev o pravilni in zdravi prehrani prebivalstva. Predvideno je, da bodo posebne ekipe predavateljev vodile tečaje, ki bodo trajali tri dni po nekaj ur. V tem času bodo zlasti žene in de-

kleta spoznala osnovne stvari o pravilni in zdravi prehrani otrok, mladine, odraslih in starejših ljudi za zdravo rast, zdravo življenje in tem večjo zadovoljstvo in večjo delovno in življensko sposobnost. Tečaji bodo v Kranju, kakor tudi po večjih krajih občine.

- R. Č.

Od asfaltirane ceste Kranj-Trboje, se v vasi Prebačevo odcepi cesta, po kateri pride v Voklo (2 km) in po enem kilometru v Voglje. Ta cesta je bila v zadnjih letih tako razrta in polna jam, da je res čudež 20. stoletja, da si avtobusi niso polomili vseh osi in reber. Po skrbi in prizadevanju občinske skupščine Kranj, so letos to cesto asfaltirali. Prebivalci so zelo hvaležni in se priporočajo še za nadaljnjo naklonjenost in pomoč. Vasi Voglje in Voklo sta dobili z novo cesto takoreč nov temelj, recimo, novo obuvilo. Saj vemo, da človeku, ki nosi pošvedrame čevlje, tudi pariški najnovješji krov oblike, ne pomaga. Tako je tudi z vasio, če nima ceste v redu. Pri tej priložnosti se mi zdj vredno omeniti, da so pri občini kljub najboljši volji, le nekaj nehotne pogrešili. V Vogljah so namreč asfaltirali samo cesto do kleparja Ogriza, odkoder se pride v polovici ure v Sp. Brnik na letališče. Ker pa ima vas Voglje, ki je zelo značilna po sestavi in lokaciji hiš zaradi nekdanjega samostanskega

## Po Vogljah in Voklem

Nova cesta in možnosti za turistični promet  
Slabe avtobusne zveze

ribnika, poznejšega bajorja, ki je danes do dveh tretjin osušen in se ponaša z malo čestnim imenom »Luža«, dve cesti, ki se pri cerkvi razvijeta iz glavne: leva, ki vodi mimo Gasilskega doma skozi gozd v Brnik na letališče in druga na desni, ki tudi skozi gozd vodi v Vodice. Peč dobro uro hoda. Zatka te ceste niso asfaltirali ne vem? Je pa ob njej toliko hiš kot ob levi cesti. Želja prebivalcev je in obenem prošnja, da bi še teh 300 do 400 metrov asfaltirali. Ta cesta je namreč zaradi »Luž« bolj blatna in siromašna kot ona, ki vodi na aerodrom.

Ko je bila cesta asfaltirana, so Vogljanci od veselja nabrali po hišah prostovoljne denarne prispevke in priredili v gostilni pri Slavcu, vodstvu in vsem delavcem v Zahvalo, poslovilno večerjo.

Italija je v pretekli turistični sezoni ustvarila 1 milijard, Avstrija 500, a Jugoslavija le 90 milijonov dolarjev čistega deviznega priliva. Pri nas se iz leta v leto razpravlja ali naj se oziroma kako naj se financira dejavnost turističnih društev. Izgubljamo se v diskusijah, kritikah in predlogih ter se ponovno vračamo k izhodišču. Ob vsem tem monotonem govorjenju pa vedno bolj zaostajamo.

Občni zbor GTZ je potekal pod gesлом »Turizem — gospodarstvo«. To geslo je poudarjalo, da moramo končno le spoznati, da je turizem izredno pomembna gospodarska dejavnost. Poudarili so potrebo, da društva oblikujejo svojo dejavnost tudi v smislu dobrega gospodarjenja.

Pri iskanju notranjih rezerv v turizmu je, ob sedanjem gospodarskem položaju, potrebno posvetiti največjo pozornost napakam, ki so se pojavljale v delu zvezne in njenih društev.

Predsednik zveze Dušan Horjak je podal v svojem poročilu lep prikaz možnosti in napak. Turistične organizacije so imele v obdobju od zadnjega občnega zabora okoli 650 milijonov dinarjev dohodkov. Pri tem pa je potrebno upoštevati, da so temi sredstvi razpolagale predvsem gospodarske organizacije in se tako v velikih primerih niso vračala nazaj v turizem. To je eden izmed vzrokov za zaostajanje turističnega razvoja.

Prav tako ne moremo biti zadovoljni z doseženimi uspehi v preteklem obdobju. Število ležišč se je sicer dvignilo za 1029, vendar, če upo-

števamo, da je od tega 35 % kapacitet pri privatnikih, ostane povečanje le za 530 ležišč, kar nikakor ne zadostuje.

Povprečna zasedenost kapacitet je bila le 22 %, kar je 12 % za evropskim povprečjem. Če bi dosegli povpreček, bi imeli 1.500.000 nočnin, kar je za 300.000 več kot smo jih imeli. Pri tem je potrebno upoštevati še to, da so bili nekateri glavni turistični centri zasedeni precej nad evropskim povprečkom. Ta podatek lepo pokaze, kako malo so bile zasedene ostale zmogljivosti in seveda tudi — kje so rezerve v turizmu.

V svojem bodočem delovanju bodo morala turistična društva posvetiti vso pozornost »družinskemu turizmu«. Tak način je nujen, saj kažejo podatki, da je zelo upadel domaći turizem, a poleg tega se tudi inozemski gostje že iznebiti hotelov, ki so povsod enaki (na Gorenjskem je le eden A kategorije) in tako zelo hitro zapuščajo zaradi monotonosti Gorenjsko (70 % jih je z avtomobili). V gorskih predelih imamo vse polno neizkorisnjenih hišic in koč, ki bi lahko nudile odlične po-

goje za razvoj svojevrstne turistične dejavnosti.

Vsi navzoči delegati so ob sodili odbornike občinskih skupščin, ker se niso udeleževali sej UO GTZ in poudarili potrebo po zvezi.

P. Colnar

## Ustanovni občni zbor na Bledu

### Turistično poslovno združenje za Gorenjsko

V prostorih hotela Jelovica na Bledu je bil v torek (16. nov.) ustanovni občni zbor Turističnega poslovnega združenja za Gorenjsko. Trenutno se je vanj vključilo 15 delovnih organizacij s področja gostinstva in turizma, prometa in industrije. Tudi številna druga podjetja so pripravljena sodelovati, brž ko bodo proučila vlogo in pomen združenja.

Poslovno združenje bo skrbelo predvsem za nadaljnji razvoj turistične dejavnosti na Gorenjskem, zlasti pa za programiranje in materialni razvoj te pomembne gospodarske panoge.

J. P.

sadni mošt bi moral skriti, ker je kisel ko vrisk. Tako hrano bi lahko dobivali po hišah ali pa v gostilni pri Slavcu poleg druge mešane hrane.

Dovolite mi še opombo glede avtobusnih zvez. Iz Voglje vozi zjutraj avtobus ob 5. uri. Drugi ob 6.20. Potem ves dopoldan noben. Priznam, da vozijo avtobusi zaradi tovarniških delavcev. Vedeti pa moramo, da morajo delavci pri prihodu v Kranj, takoj na delo; ko izmeno končajo, jih avtobus zapet čaka, tako, da si ne more nihče ničesar kupiti. Ako je dopoldne prost, in gre v Kranj v trgovino, v mesnicò, k zdravniku itd. mora v Kranju postajati od pol šestih do 12.50. ure, ko gre prvi avtobus v Voglje. Popoldne bi za silo še slo. Zato bi bilo nujno potrebno, da bi vozil iz Kranja avtobus od 9. do 10. ure dopoldne in bi se ljudje odpeljali domov. Kdor nima v Kranju prijatelja ali znance, mora zato več ur postopati po mazu ali pa vročini in se nima kam djati. Ena vožnja dnevno okoli 9. do 10. ure bi se gotovo izplačala. - J. K.

# Te dni po svetu

**POROČILO ALDA MORA**  
Po vrnitvi s prijateljskega obiska v Jugoslavijo je italijanski premier Aldo Moro obširno poročal italijanski vladu o svojem obisku. Prav tako je posebej obvestil o obisku predsednika republike Saragata. V uradnem sporazumu predsedstva italijanske vlade, »je svet ministrov soglasno odobril poročilo in izrazil zadovoljstvo z rezultati beografskih pogovorov in razvojem prijateljskih odnosov med obema državama.«

## BREZ LR KITAJSKE

Organizacija Združenih narodov bo še naprej okrnjena. Generalna skupščina OZN je namreč preteklo sredo ponovno odlikovala predlog za sprejem LR Kitajske v svetovno organizacijo. Za sprejem je glasovalo 47 držav, proti sprejemu prav toliko, medtem ko se je 20 držav glasovanja vzdržalo. Od 1950. leta dalje se je razmerje sil v OZN v prid Kitajski sicer močno spremenilo (tedaj je le 16 držav glasovalo za sprejem), vendar tudi na letošnjem zasedanju ni mogla predeti ideja o univerzalnosti svetovne organizacije.

## O UKINITVI VIZ

Te dni je prispeval v Beograd avstrijska delegacija na pogajanja za ukinitev vizumov med Jugoslavijo in Avstrijo. Predstavnik državnega sekretariata za zunanjost zadeve je povedal, da smo doslej ukinili vse vrste vizumov z Marokom, Poljsko, Tanzanijsko, Dansko, Švedsko, Norveško, Finsko, Islandom, Romunijo, CSSR, Bolgarijo, Alžirijo, Tunizijsko in Kubo. Pravkar so se končala pogajanja z Madžarsko. Pogajanja z Avstrijo so v teku in bodo v kratkem zaključena. Italijanski vlad pa smo predlagali, naj bi se pogajanja začela 2. decembra.

# LJUDJE IN DOGODKI Pol resnice je laž

Do pred kratkim je uradno veljalo, da se v Južnem Vietnamu bije boj predvsem zato, ker Severni Vietnam sploh slišati noče o tem, da bi se pogajal o ustaviti ognja. Zato je, razumljivo, kot bomba deloval članek, objavljen v ameriški reviji »Look«, ki pravi, da so ZDA že lani dvakrat odbole ponudbe DR Vietnama za pogovore o prekinutvi sovražnosti.

Pisec članka je pri tem citiral informacije nedavno umrlega predstavnika ZDA v Združenih narodih A. Stevenson. Zato ni moglo biti dvoma o resničnosti objavljenih infor-

**VREMĘ PO SVETU**  
**Pomlad in zima hkrati**

**V San Franciscu prava pomlad, v Moskvi pa —15 stopinj — Mrzli val zajel obširna področja Evrope od Atlantika do Sibirije — Poledica in težave v prometu niso samo »naša specialiteta«**

Za letošnje vreme res ne bi mogli reči, da ni bilo muhasto. Po mokrem poletju, suha jesen, sedaj pa kar ne nadoma skok v zimo s temperaturami pod ničelo, poleodic na cesti, razbitimi avtomobili in polomljennimi kostmi. Kaže, da ne padajo v skrajnosti samo politiki, marveč tudi vreme.

V Evropi zadnje dni živo srebro ni zdrknilo pod ničelo le pri nas. Celo v Amsterdamu in Bruslu, pa Parizu in

## »Sramotni steber« samopostrežne trgovine

Neka samopostrežna trgovina v Zahodnemškem mestu Fuldi je uvedla drastičen način, da bi javno ožigosa tatove, ki odnesejo s polic različne predmete.

Zasebni lastnik te trgovine je postavil na vidno mesto veliko črno ploščo, na katero napiše priimke in imena tistih strank, ki so jih zlostili pri poskusu, da bi kaj ukradle.

Toda tožilstvo in tisk sta obsodila to zasebno »pravosodje«, ker spominja na srednjeveške »sramotne stebre«. Neka štiriinštidesetletna ženska, ki je v prodajalni ukradla vrečico bonbonov, je poskušala napraviti samomor, ker se je bala sramote, ki bi jo doletela, če bi objavili njeno ime na črni plošči.

Londonu je začelo zmrzovati. Temperature so se gibale med  $-1^{\circ}$  in  $-7^{\circ}$  Celzija. Mrzli val je povzročil težave pri preskrbi britanskega otočja z elektriko, zato so tudi tam naročili gospodinjam, naj varčujejo z njo.

Med evropskimi mesti so imeli najtopleje v Madridu od 6 do  $11^{\circ}$  C in še kar znošno tudi v Rimu od 4 do  $14^{\circ}$  Celzija. Na drugi strani Atlantskega oceana je vreme nekoliko ugodnejše. Ničker niso zabeležili temperature pod ničelo, v San Franciscu pa je skoraj prava pomlad. Termometer je kazal od 14. do  $19^{\circ}$  C. Skoraj enako temperaturo je imel Tokio. V istem času so v Moskvi izmerili najnižjo temperaturo —  $15^{\circ}$  C.

## ŠE ENA SOVJETSKA MEDPLANETARNA POSTAJA

# 960 kg proti Veneri

**Venera 3 ima novo znanstveno aparaturom. Ima tudi skupne naloge z Venero 2?**

Pretekli torek so v Sovjetski zvezli izstrelili v vesolje medplanetarno postajo Venera 3. Nova postaja naj bi povečala obseg znanstvenih informacij in dopolnila znanstvena spoznanja o planetu Veneri in o vesoljskem prostoru. Na pot proti temu planetu so jo poslali samo štiri dni po izstrelitvi Venera 2. Prvo vesoljsko postajo te vrste pa so z istim namenom izstrelili že 12. februarja 1961.

Medplanetarna postaja Venera 3 tehta 960 kg. Po konstrukciji se nekoliko razlikuje od Venera 2. Ima drugačno znanstveno aparaturom. Pot po kateri leti je prav blizu tiste, po kateri je poletela Venera 2 pred nekaj dnevi. Vse naprave na medplanetarni postaji normalno delujejo. Doslej je postaja prrodila že globoko v vesolje.

Izstrelitev dveh velikih medplanetarnih postaj v isti smeri in v kratkem presledku, je vzbudila veliko pozornost vseh znanstvenikov, ki se ukvarjajo z vesoljem. S posebnim zanimanjem so

sprjeli podatek iz uradnega poročila o izstrelitvi, ki pravi, da komandno sredstvo z Zemlje spremila polet obeh vesoljskih postaj. To si razlagajo znanstveniki tako, da imata obe medplanetarni postji nekatere posebne, a hkrati povezane naloge.

V Moskvi so tudi sporočili, da normalno delujejo vsi instrumenti na Veneri 2.

## REKLI SO

**ZOB ČASA JE ZATO TAKO MOČAN IN ZDRAV, KER NI ODVISEN OD SOCIALNEGA ZAVAROVANJA.**

**iz slovenskih zamejskih časopisov**

## MATAJUR ZA PRAVICE SLOVENSKEGA JEZIKA

Slovenska kulturno-gospodarska zveza je poslala odprtvo pismo predsedniku ministrskega sveta italijanske vlade Aldu Moru v Rim, v katerem ga seznanja z razmerami slovenske manjšine in pravi, da je treba zaščititi slovenski jezik na območju tržaške, goriške in videmške provincije. Tu naj bi se dala pravica pismene in ustne rabe slovensčine v vseh uradnih pravicah do javnih napisov, pravico do slovenskih krstnih imen itd.

## PREPLAH V TRBIŽU

Pred kratkim je nastala velika razpoka v bazenu hidroelektrične centrale v Rušah v Kanalski dolini. Skoraj 3 metre široko in 15 metrov dolgo luknjo je vdrla voda v velikih kolonah. Živi spomin na podobno nesrečo v vasi Longarone pred dvema letoma je povzročil preplah po vsej dolini in tudi v Trbižu. Na srečo se je stvar dobro končala, voda je vdrla le v sotesko Žlico in od tam v Zilo brez večjih posledic.

## ONI K NAM

Po ugodnejši zamenjavi italijanske lire, oziroma po našem novem deviznem merilu, je iz Beneške strani vse več prehodov na jugoslovanski obmejni pas. Tako je skozi razne prehode ob Benečiji v oktobru prekoračilo mejo že kar 38.174 italijanskih državljanov in le 14.532 iz jugoslovanske strani. Iz kmetijskih razlogov (dvolastnik) pa je bilo v tem času 580 prehodov iz italijanske in 198 iz jugoslovanske strani.

da so doslej mnogi obsojali južnoazijsko pustolovščino, pa čeprav so jim jo lažno prikazovali kot boj zoper nepopustljivo »komunistično subverzijo«. V protestih zoper ameriško politiko v Jugovzhodni Aziji sta se dva Američana živila zažgalna, več mladih fantov pa je požgalo vojaške knjižice.

Pred letom dni bi se dalo spopad nedvomno hitreje izgladiti kot sedaj. Tedaj je bilo v Južnem Vietnamu le nekaj tisoč ameriških vojaških strokovnjakov, danes pa je tam domala že 200.000 mož redne vojske.

Značilno za politiko Združenih držav po smrti Kennedyja je, da se vedno bolj obrača stran od na-

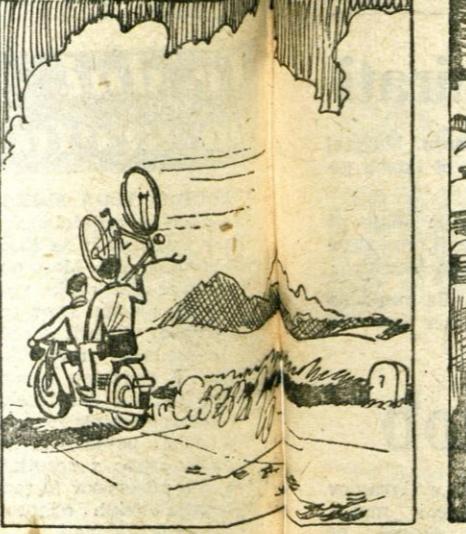
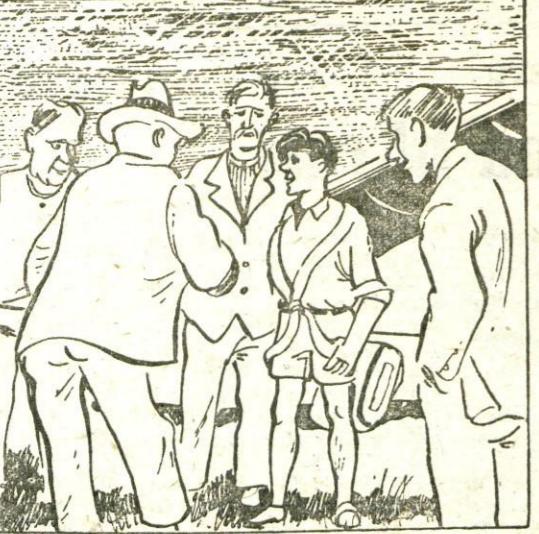
prednih tokov v sodobnem svetu in pluje po nevarnih vodah zaostrevanja in vojn. Zakaj ameriški voditelji tako delajo je težko reči. Je to samo njihova osebna volja? Morda tudi to! Tako pač je. Kar poglejmo, kako se ZDA obnašajo v Latinsko Ameriko. Za časa Kennedyja se je uveljavila tretzna politika, ki se je odrazila v razvoju demokratičnih ustanov v tamošnjih deželah. Danes pa ZDA dajejo neomejeno podporo vojaškim diktaturam v boju zoper demokracijo. Podobno je v Kongu, pa v Vietnamu, povsod isto.

Res je, da je tudi Peking — na drugi strani — za približno enako politiko trde roke. Tudi Kitajska je zoper »nečasten mir« v

Vietnamu in se navdušuje za boj do konca. Kaže, da sta se torej na vietnamskih tleh srečali dve skrajnosti, ki sedaj tako tragično zapletata usodo tega malega naroda.

Toda kljub navideznoj neizhodnemu položaju se vendarle kaže v zadnjem času določen izhod. Morda že objava članka pove svoje. Morda že več potrditev iz Hanoja, da je Severni Vietnam pripravljen na pogajanja in v njih ne vidi nič »nečastnega«. Največ pa si svetovna javnost obeta od obiska petih ameriških senatorjev v Moskvi. Ni izključeno, da je to prvi korak k politični rešitvi vietnamskega problema.

ABC



105. V trenutku se je nabralo okrog letala toliko zjalo, da Peter skoraj ni imel kam stopiti. »Fant, kje si pa pilota izgubil?« Še je začudil star možak, ko se je prepričal, da ni v kabini nikogar več. »Pa ne, da si se sam onegavil s to rečjo po zraku!« Peter se je nasmehnil: »Pa še kako sem onegavil! Ampak, prosim, povejte mi raje, kje je tu telefon; v Ljubljano moram telefonirati, da pridejo pome.« Možak se je popraskal pod klobukom. »Prekleti, to boš moral pa kar v Moravče stopiti!«

#### PANORAMA

## Atomska tajnica se ne sme poročiti

— Žena, ki čuva največje skrivnosti ZDA

Dvanajst let je bila dr. Rita Orfels znanstvena sodelavka v raznih raziskovalnih centrih ZDA. Potem so jo poklicali v obrambno ministrstvo. S svojim dohodom 2.000 dolarjev (2.500.000 din mesečno) je gotovo najbolje plačana tajnica na svetu. Tajnica je namreč njen uradni naziv. Če bi kdaj zbolela ali če ne bi mogla več delati, bo dobila od države pol milijona dolarjev odpisnevin (625 milijonov dinarjev). Toda dr. Rita Orfels tudi takrat ne bo svobodna. Še takrat jo bodo budno nadzorovali, dokler bo to določilo obrambno ministrstvo.

Velik železni blok, v katerem živi Rita Orfels, je arhiv ZDA. Čez dan sedi Rita v prvem nadstropju svoje pisanice. Vrata je moč odpreti samo električno. Blizu njene pisarne so shranjene največje skrivnosti, ki odločajo o vsemi v miru, o gotovosti in negotovosti.

Rita Orfels stoji v treh elegantnih privatnih sobah, ki ležijo poleg arhiva. Toda tam ni brez nadzorstva. Dva tajna defektiva stojita spodaj ob železnom bloku pri stikalni napravi. Ta dva Rita zakleneta in šele ko pritisneta na vzvod, lahko pride-

spet ven. Atomska tajnica sprejema ukaze samo od dveh oseb: od predsednika Johnsona in od nekega visokega oficirja iz generalnega štaba.

Ce gre Rita Orfels kdaj v gledališče — seveda zastrena — je zmeraj bombardirajo reporterji z vprašanji; vendar se jih mora rešiti z nekaj nepomembnimi besedami. Ce bi se kdaj komu posrečilo, da bi jo ugrabil, ima za tak primer zmeraj pri sebi ampulo s strupom, ki povzroči smrt v nekaj sekundah. Ona namreč ve več kot vsak atomski znanstveni-

## KIT NAPADEL LADJO

Besed kit, ki je bil harpuniran, je napadel neko sovjetsko ribiško ladjo in jo skoraj potopil. Sovjetska agencija TASS porača o dogodku, kot so ga povedeli člani posadke. Leti so soglasno izjavili, da se jim kaj takega še ni zgodilo. Dvanajst metrov dolgega kita so harpulirali v severnem Pacifiku. Ko je udaril ladjo, se je ta skoraj prevrnila. Stroji so prenehali delovati, kit pa je odplovil. Poškodovanu ladjo so morali privleči v Vladivostok.

## Osemnajstkrat ločena

Sodišče v Los Angelesu je pred kratkim ločilo Nino Awerry od njenega — osemnajstega moža. Nedovomno drži že ženska svetovni rekord v ločenjih. Imela je so proge sedmih različnih narodnosti. Njen zadnji mož je novinarjem izjavil, da Nina je gotovo ni slaba zakonska družica, a da ne more več prenašati njene strahotev brbljavosti. »Znano je, da hrepenim po svojem domu, po otrocih in po možu, ki bi zajanj vse storila. Zame pa je vse to neizpolnjivo.«

## Jeanne ni več sama

V Franciji ustanovljen sindikat nezakonskih mater Od 865 tisoč otrok, kolikor se jih v enem letu rodijo v Franciji, je več kot 51 tisoč nezakonskih. Pred petimi leti so z zakonom izenačili pravice mater z nezakonskimi otroki s pravili, ki jih imajo poročene matere. Še vedno pa je ostal nerešen problem, komu zaupati otroke v času, ko so te mate na deku. V vsei Franciji je samo okrog 20 jasli, zavetišč in materinskih domov.

Zaradi tega se je pred kratkim v Nici zbralo več kot 300 mater nezakonskih otrok. Sklenile so, da ustanovijo svoj sindikat, ki se bo boril za njihove pravice, ustanavljal jasli in zavetišča in pomagal ženam, ki so v moralni nevarnosti, da zapadejo prostituciji.

Na sestanku je več žena opisalo svoja doživetja. Jeanne primer pa je v mnogocen tipičen. Jeanne, lepa 25-letna črnolaska, je pred tremi leti v nekem letovišču spoznala privlačnega mladencu. Med njima se je razvila prenove, kar kaščo delo gre: za prostitutucijo. Prej pa bi začela presečati, kot da bi se vdala v neki parfumeriji in sa-

## Anekdot o Mležih

»Dragi prijatelj,« je dejal stranke posmehljivo Shaftesbury, »da poznam, vendar da še nikdar ni spregovoril bomo nobeni seji doslej niste se odpravili.«

»Motite se, dragi prijatelj,« je dejal Shaftesbury, »brž ko spregovorite vse.«

»Dve tašči.«

Na nekem zborovanju je zaklicala zagrizena borka za ženske pravice Lloyd George: »Ko bi bili vi moj mož, bi vas zastrupila!« Lloyd George ji je mirno odgovoril: »Ce bi bil jaz vaš mož, bi strup tudi vzel.«

»Kakšen je resnično dobro vzgojen človek,« so vprašali Lloyd George.

»Resnično dobro vzgojen človek,« je odvrnil, »je tisti, ki tudi tedaj ko je sam vzame sladkor s kleščami.«

»Oh, lord,« je odvrnila dama, »za volilno pravico sem pripravljena odložiti kar hocete.«

»Na ta način, je menil Sulisbury, »bi me pa lahko še spreobrnili.«

Znan kriminalist je vprašal lorda Russella, kakšno kazen bi on predlagal za bigamijo. Russell je odgovoril:

»Dve tašči.«

Na nekem zborovanju je zaklicala zagrizena borka za ženske pravice Lloyd George:

»Ko bi bili vi moj mož, bi vas zastrupila!« Lloyd George ji je mirno odgovoril:

»Ce bi bil jaz vaš mož, bi strup tudi vzel.«

»Kakšen je resnično dobro vzgojen človek,« so vprašali Lloyd George.

»Resnično dobro vzgojen človek,« je odvrnil, »je tisti, ki tudi tedaj ko je sam vzame sladkor s kleščami.«

## MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJA MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJI

vzdržljivost njegove večno negibne postave. Nebo je modro kmorje. Zrak je negiven. Brezverje je v sveti Jurij, ki na vrhu zelo visokega zvonika kaže smer vetrov, nima kaj početi in se s kom vójskovati.

Anna in Franc prečkata Tartinijev trg in se zgubita v ozkih ulicah najstarejšega dela mesta med stavbami z balkoni in balkončki in obokanimi okni, ki spominjajo na čase vladavine beneške republike. Vzpenjata se iz mesta brez cilja proti gričem, ki so deloma goli, deloma porasli s tritami in oljkami. Anna mu pripravlja naše kraje, so se take tlake prenehale. Avstrija pa je pozneje spet uvedla vse po starem in pšaško tlako določila.

Da, Corso Umberto. Tam je stanovanje Marie Oggioni, grofice Tiepoli, ki jo je sodišče te dni oprostilo. Sodniki, bržkone sami pohotni starci, so si napasli svojo pohoto z nesramnimi vprašanji o intimnih odnosih med njo in med ubitom Quintilijem Polimantijem. Vpraševali so jo, če je vojaški sluga njene soproga res smel zahajati k njej v spalnico, ne da bi potrkal. Odkrili so baje tudi neko ljubezensko pismo, ki ga je pisala Polimantiju iz Benetik, kamor je odšla na pogreb svojega strica. Pri ubitem so našli tudi medaljon z njeno podobo. Vojak baje o odnosih z njo ni bil tiho. Nekateri porotniki so trdili, da ga je zato ustrelila, drugi so ji verjeli, da je vojak skušal biti nasproti njej nasilno nesramen in da ga je ubila v samoobrambi ter tako rešila čast plemenite in oficirske

žene. A za javnost največja senzacija je bila, da je obtožena grofica zaupala obrambo socialističnemu poslancu v italijanskem parlamentu, dr. Raimondu. Tučil on, tako meni Anna, ni mogel ostati miren pred lepoto obtožene grofice. S svojim zaključnim govorom je ganil večino porotnikov. Pozval jih je, naj presodijo, ali je signora Oggioni segla po revolverju v samoobrambi, obenem pa v imenu človeške vesti, naj bi nihče ne zašramoval ubitega, če se je sposabil. »Tega ne dopušča naša vest,« je vzkliknil. Zato tudi nobenega odobravanja in cvetja za storilko nesrečne tragedije, marveč raje človeško sočutje do nesrečnice. Spomnil je porotnike, koliko zanimali v sramote do doživelja samo ob besedah, ki jih je slišala iz moških ust na sodišču. Pred javnostjo so jo slegli do golega, toda njej, kakor v zasmeh posmehu, je ostala korona plemnosti na glavi. Upoštevajo naj zavest njene lastne krivide, njene lahkomišljjenosti, krivido njene vznemirjajoče lepote. Kljub vsemu bi ji odpustil sam Kristus, kakor je odpustil grešni Mariji Magdaleni.

Anna zna advokatov govor skoro napamet. Zdi se ji lep. Toda najbrž bi sam govor ne zadoščal, ko bi lepoa grofice Tiepoli, poročene Oggioni, ne ganila pet porotnikov, ki so glasovali za grofico izpustitev in bili v večini proti štirim, ki so zahtevali kazen, in enemu, ki se ni hotel zameriti ne tej ne oni strani in se je glasovanja vzdrial.

Taki so Italijani. Game jih celo lepota take ženske, ki je storila zločin, in jo oproste vsake krivde. Nemški sodniki bi jo poslali pod giljotino, kakor so Greco Beier.

## Gorenjski kraji in ljudje

### Še nekaj o Pšati

V Glasu smo 23. oktobra letos objavili reportažo o Pšati in Poženiku, dveh vasih pri Cerkjah. Pšatski rojak Franc Preša, profesor, ki menda piše kroniko o tej zanimivi vasi, nam je za naš list o nekaj napisal. Njegovo pismo v celoti objavljamo.

Smemo trditi, da so prvi Slovenci, ki so prišli v naše kraje, Pšata naselili in najbrž tukaj našli tudi že tuje narode. Pozneje ima Pšata pestro zgodovino. Veliko krajev poznamo, ki se imenujejo po vodi, in sicer kar dva: enkrat tam, kjer voda izvira, drugič pa tam, kjer se izteka v večjo reko. Tudi Pšata ima svojo ponovitev pri izlivu v Kamniško Bistrico.

Pšata je edina vas na Gorenjskem, ki je spadala vesrednji vek pod gospodstvo Malteških vitezov. Ta red je bil po Krizarskih vojnah na bivšem Kranjskem velika posestva, med njimi tudi Komendo. Najmogočnejši in najbolj poznani je bil komendant Peter Jakob Testaferra, rojen 10. X. 1678. V Komendo je prišel leta 1704, in ostal tam do leta 1734, torej celih 30 let, a slovensko se ni prav nič naučil. Na tlaku pa Pšatačani niso hodili v Komendo, kakor bi bilo pričakovati, vsaj takrat ne, ko je bil tam oskrbnik Peter Pavel Glavar. Vsi starejši ljudje so vedeli povedati, da je bila pšaška tlaka v Smledniku. Sele pozneje, ko sem pričel bolj sistematično učiti se domačo zgodovino, sem našel, da je bil Glavar dalj časa oskrbnik grofice in Šmedniku. Ko so leta 1808 Francozi okupirali naše kraje, so se take kupovali les, hajrje seveda zganega. Prav Italijani so bili prvi mojstri, ki so ob naših potokih postavljali take zage; ker je bila za nas Benečija Italija, se je to ime udomačilo. Taka zaga, stara na 300 let, še danes obratuje v gradu Bistra pri Vrhniku.

Jurjevec je imel lepega velikega žrebcu, s katerim se je morda zadnji vozil v »bagertletu«, to je voz, ki je imel pleten gornji del, na njem pa je imel kar postlano in se je petjal leže. Veliko zanimalo je, da je ostalo za takže žage skozi stoletja. Italijani so namreč pri nas že od nekdaj kupovali les, hajrje seveda zganega. Prav Italijani so bili prvi mojstri, ki so ob naših potokih postavljali take zage; ker je bila za nas Benečija Italija, se je to ime udomačilo. Taka zaga, stara na 300 let, še danes obratuje v gradu Bistra pri Vrhniku.

Dva mlina sta na Pšati tekla noč in dan. Žito so nosili z Raven, Apna, Šenturške gore in okoliških vasi. Pri Mušču je bila tudi stara zaga, ki so ji reklenci. To ime je ostalo za takže žage skozi stoletja. Italijani so namreč pri nas že od nekdaj kupovali les, hajrje seveda zganega. Vsakega je spraševal, kam gre, kje je bil prej, kje bo jutri in kaj bo jedel; da pa ni nikomur nič. »Zlud smo mu rečli.« Vse staro živiljenje je zadržalo moderen čas, pšaško originalne pa zeleni ruša.

Franc Preša

# PARIŠKA VISOKA MODA

## Pariz je odkril geometrijo

Prosim, samo ne zdrznite se preveč. Nihče ne pričakuje, da boste zvesto posnemale modele. Če pa vemo zanje, ni napak.



Primer precej ekstravagantne črno-bele kombinacije. Ali ne?

Haut Couture v Parizu je veliki modni laboratorij. Tu se porajajo nove modne ideje, vendar le nekatere so dovolj močne, da prodrejo in jih svet sprejme. Mnogim novostim se spopetka smejo, potem jih pa sprejmemo, pozneje smo morda celo zelo navdušene.

Vse več in več se govori o Corregesu. Saj ste že slišali zanj? Pravzaprav je njegova ideja, da je potisnil geometrijo v naročje modi. Geometrijske oblike v kroju in blagu pa so največja novitaria.

Črno-bela kombinacija v različnih variantah je tipična. Ta kombinacija je seveda lahko zelo upadljiva, lahko

pa je tudi solidna. Bela barva pozimi? Zakaj pa nel. Saj pristaja vsaki ženi in jo očarljivo pomladni. Beli kostumi, beli plašči, bele večerne obleke. Tudi drap v kombinaciji s črno ali temnorjava je priljubljena.

Udobni, mehki in polni naj bi bili plašči bodočnosti. Vsekakor, vesela novica za vse tiste, ki so se naveličale oprijetege redingot plašča.

Mnogi športni ali tudi elegantni kostimi imajo jopice oprijete, krilo je bogato, in sicer nabранo ali položeno v pole. (Sam, pristojalo bo le res vitkim ženam).

Chanel, pletena, a še vedno spoštovana modna kreatorka, ima tudi v tem letu isti stil. Le veliko nagnjenje k črno-beli kombinaciji je pri njej novo.

### VEČERNA OBLACILA

Brokat z zlatim lamejem, čipke in šifon so najimenit-



Se vedno ozek plašč s krznenimi dodatki je prav mladosten

## RECEPTI

### DUSENO RDEČE ZELJE

V ponvi ogrejemo najprej žlico maščobe, nato dodamo žlico sladkorja in ko je karameлизiran, zelo malo na drobno rezane čebule. Še preden ta zarumeni, prilijemo razredčenega kisa. Nato dodamo razrezano rdeče zelje, klinček in košček cimenta, solimo in pokrito dušimo. Med dušenjem prilivamo juhe in malce vina. Če želite, da bo zelje »stekleno« mu dodajte, potem ko je že mehko, malo naribanega jabolka in košček naribanega krompirja. Ko vse skupaj dobro prevre, prilijte vina.

### RAJŽELJC, OCVRT Z JAJCI

1 rajželjc, 5 dkg olja ali masti, 5 dkg čebule, sol, poper, 5 jajc.

Kuhani rajželjc zrezemo na krajše rezine. Na razgreti maščobi svetlo zarumeno drobno sesekljano čebulo, dodamo rajželjc, solimo, popramo in med počasnim mešanjem malo spražimo. Nato dodamo stopena jajca in med praženjem mešamo, da zakrnemo. Ponudimo s slanim krompirjem in solato.

### MALI NASVETI

• Ocvirki slanine, ki pa ne smejo biti preveč zapečeni, so na drobno nasekljani zelo primerni dodatek juham ali zelenjav.

nejše tkanine, za večerne obleke v letošnji sezoni. Tudi satin in rips igrajo pomembno vlogo. Barve so svetle in močne. Bela dominira, rumena in zlatorumenata sta prišli zopet na dan. Tudi roza in rdeča kot rubin sta lepi in modni.

## Ali znamo telefonirati

Marsikdo zanemarja pravila pri telefoniranju. Najprej se moramo predstaviti: »Tukaj Knezova, ali bi lahko govorila z Jurčičevom?«

Prav nič lepo se ne sliši pogosto vprašanje: »Kdo pa je tam?« ali: »Kdo pa kliče?« Spodobi se tudi, da vprašamo: »Vas mogoče motim?« Sploh pa bodimo kratki.

Če ste se zmotili pri številkah ali če je bila napačna zveza, se vladivo opravičite. To je nujno, sicer vas ima lahko tista oseba opravičeno za neotesanca.

## Zobna gniloba in nega zob

Pojav zobne gnilobe je tesno povezan s civilizacijo. Pred srednjim kameno dobo zobna gniloba ni bila poznana, pojavila se je pred nekako 7000 leti. Eskimi te bolezni ne poznajo, saj se pojavlja le pri 2% prebivalcev. Živali, ki žive v prosti naravi, imajo brez izjeme zdrave zobe. Zobna gniloba se pojavi, če živijo v ujetništvu.

Strokovnjaki so mnenja, da je za zdravje zob najpomembnejša prehrana. Zelo pomembno je spoznanje razkravajočega vpliva fermentacije sladkorja, pri čemer se tvori mlečna kislina. Če zobe čistimo, preprečujemo nastan-

ek mlečne kisline, ki razjeda zobno sklenino. Zobem torej predvsem škodujejo ostanki sladkorja, ki se pretvarjajo v ustih v škodljivo mlečno kislino. Pametno je, da pojemo po slaščicah jabolko, kajti kislina tega sadeža odstranijo z zob vse ostanke sladkorja. Vsekakor pa na redno čiščenje zob zjutraj in zvečer ne smemo pozabiti. Zobe čistimo s krtačko na vpično. Drgnjenje zob v vodarni smeri utegne celo škodovati skleninastemu ovoju zuba. Zelo zanimive so študije znanstvenikov o varovalnem učinku fluoru. Ugotovili so, da ljudje v neki pokrajini Texasa, kjer vse

buje voda nekaj miligramov fluoru na kubični meter, zobne gnilobe skoraj ne poznajo. Kaže pa, da je fluor učinkovit samo, če ga uživa človek v otroških letih. Odraslim fluorizacija ne pomaga.

Sprva so celo mislili, da bi dodajali fluor pitni vodi. Kmalu so se dvignili nasprotujoči glasovi. Če dobiva telo fluor dalj časa, utegne priti do motenj v telesnem razvoju, bolezni jeter, pogostih prelomov kosti itd.

Poskušajo pa s »fluornim mlekom«, ki deluje neposredno na same zobe. Italijanski profesor Benagiano je vršil poskuse z raztopinami, ki so vsebovale 2 do 4 odstotka fluoru. Raztopina je nanašal na same zobe in ugotovil, da je s tem mogoč doseči zavarovalni učinek pri bližu 30 odstotkih otrok.

Zaenkrat smo pa še precej nemočni v boju proti preprečitvi zobe gnilobe. Moramo se zavedati, da je stalna kontrola zob več vredna od slernega zdravljenja.

### Malá križánka

1	2	3	4	5	6	
						8
7						
9			10			
						11
12	13					
14						15
17						18
						19

**VODORAVNO:** 1. iztržek, prejemki v gotovini, 7. popularna italijanska filmska igralka (Grenki riž), 9. španški spolnik, 10. malik, 11. glavno mesto balkanske države, 12. mesna jed, 14. bočni plevel, 15. predlog, 17. nerazpoloženost, 19. danski šahovski velemojster (Bent).

**NAVPIČNO:** 1. vzdevek, naziv, 2. kraljevič v Mahabharati, 3. avtomobilsko označko Kutine, 4. Kersnikov roman, 5. užiten plod, 6. reka v Mongoliji in SZ, 8. vzhod pri bikoborbah, 11. pokrajina v severni Španiji, 12. naravna sila, instinkt, 13. domača tovorna žival, 15. del voza, 16. del tedna, 18. kracica za ljudsko skupščino.

## KDAJ VSE UPORABLJAMO KIS

• Če vas piči komar, si ranico namažite s kisom in srbenje bo hitro minilo.

• Če se vam obleka sveti, namesto ščetko v kis in drgnite z njo po svetlem mestu.

• Kadar si umivate lase, jih na koncu splaknite v

vodi, ki ste ji dodali tri jedilne žlice kisa. Lasje se vam bodo lepo svetili.

• Če je jajce v vodi počilo in je beljak začel uhajati, dodajte vodi nekaj kapljic kisa in beljak okoli jajca se bo takoj zgostil.

• Sadne madeže odstranite z rok, če kanete nanje nekaj kapljic kisa.

• Če ima jajce majhno razpoko, pa bi ga vseeno delih mehko skuhal, dodajte vodi, v kateri ga mislite skuhati, nekaj kapljic kisa in jajce bo ostalo celo.

• Če hočete ponoženi obleki osvežiti barvo, jo operite v mlaci vodi, ki ste ji dodali kis. Na en liter vode dodajte po eno jedilno žlico kisa in vaša obleka bo imela zopet živo, lepo barvo.

# GLAS pionirjev



## Lov na petelina

Moj stari oče je bil lovec. Njegovo pripovedovanje o lovju me je zelo zanimalo. Najraje se spominjam pripovedi o lovju na petelina. Povedal jo bomo tudi vam.

Takole je pripovedoval stari oče: »Ob dveh zjutraj sem odšel iz hiše. Ko sem zaklepal vežna vrata, sem se ozrl na nebo in se razveselil. Nobe-nega oblaka, nobene lise na nebu.

Za ovinkom se je hipoma dvignil steber sivega dima in v motnih obrisih kipel kvi-

šku. To je bilo znamenje mojega prijatelja, ki me je pričakoval, da se odpraviva na petelina. Krenil sem na levo in ob ognju našel pri-jatelja-lovca, ki je ves za-mišljen sedel na štoru. Po-zdravila sva se in se s sve-tliko v roki napotila po kam-niti poti. Z visokega je sko-vikala sova, ki je bežala pred dnevom v skrivališče. Pod borom sva obstala. Skrila sva se, da naju ne bi opazil. Ko je moj prijatelj pomeril z dvocevko, je pod nogo naredilo resk, vrh dre-vesa pa škraf, škraf, škraf. Petelin je odletel. Videla sva samo črno piko, ki je izginila za gozdom. Petelin je odletel v dolino, midva pa za njim. Na robu griča sva ga opazila, kako se je gostil s poganjki na borovcu. Lovec je pome-ral drugič in v dolino je od-jeknil strel. Petelin je po-velil glavo in omahnil.

To je bila njegova zadnja pesem in pozdrav vzhajajo-čemu soncu.

Janez Kržišnik  
iz Škofje Loke

## Zajčev nos

Ali ste že kdaj pomislili na to, zakaj ima zajec preklan nos? Nekoč so se v gozdu o tem pogovarjale živali...

Bilo je to pred mnogo, mnogo leti. Bilo je to tedaj, ko ljudje spleh še niso umi-rali. Čudno se jim je zdelo, da nihče ne umre, a ker so bili prepričani, da le morajo vedeti, kaj to pomeni, so se odločili, da vprašajo za po-jasnilo.

V tem času so ljudje zelo občudovali luno. Bila je velika, svetla in lepa. Potem je

Dolgouhac je bil ponosen, ker so mu ljudje zaupali. Le nekaj dni je minilo in že je ves upahan stal pred luno in poslušal njeno sporočilo: »Kakor umiram jaz in umira-je živim, tako boste tudi vi umirali in umiraje živeli.«

Ce bi bilo res tako, bi ljudje vsak večer zaspali in se zjutraj zopet zbudili. To bi se ponavljalo brez konca in kraja. Nikoli ne bi nihče umrl.

Ko se je zajec vrnil med ljudi, se je kar bal povedati,

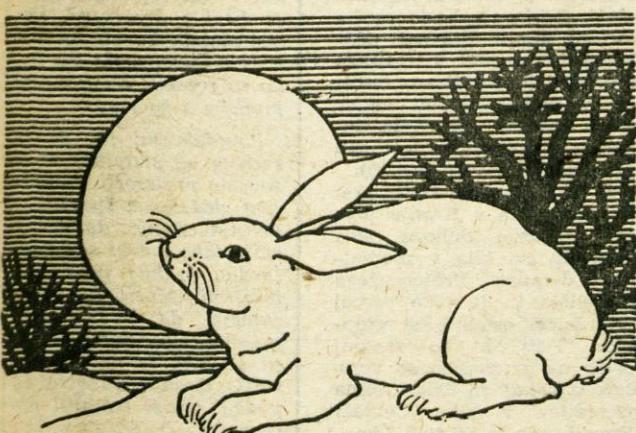
Nekega lepega jesenskega dne sem pobiral pred hišo orehe. Mimo je pripeljal av-to in ustavljal pred menoj. V njem je bil mlad človek, ki mi je začel pripovedovati, kako je bilo, ko se je peljal tod mimo, ko je bil še deček.

»Nekega dne med vojno sva se z očetom peljala iz Dom-žal v Kranj po železo. Ko sva prišla do vaše hiše v Biv-jah pri Šenčurju, sva pri zna-menju zagledala Nemce. Na tleh so ležali trije ranjeni partizani, ki so jih stražili.

Spreletela me je groza. Nemci so naju ustavili in pregledali voz, če morda ne voziva kaj za partizane. Ker nisva bila sumljiva, so naju pustili naprej. Ko sva se popoldan vračala iz Kranja, so bili Nemci še vedno na tem mestu. Zopet so naju ustavili in pregledali. Ne morem po-vedati, kako sem se oddahnil do srečno prispeva domov.«

Vedno kadar grem mimo tega znamenja v šolo, se spomnim, kaj mi je povedal neznanec.

Franci Erzin  
Osn. šola Šenčur



bila vsak dan manjša, vse dokler ni popolnoma izginila. Ko so bili že vsi prepričani, da je umrla, se je zopet po-javila, v začetku sicer maj-hna, a je rasla vsak dan, dokler ni bila zopet velika in najlepša. Ker so jo videli, kako vsak mesec umre in se zopet rodi, so se odločili, da njo vprašajo za pojasnilo o življenju.

Luna je zelo, zelo daleč. Ljudje so se zato odločili, da pašijo k njej hitrega zajca.

ker mu je luna zabičala, da se bo tako godilo, kot bo on povedal ljudem. V zmedeno-sti ga je polomil:

»Luna je dejala, da kakor ona umira in umiraje propa-da, boste tudi vi umrli in šli v nič.«

Luna je slišala usodno spo-ročilo. Rada je imela ljudi ter se tako razjezila na zaj-ca, da je pograbila poleno in mu ga zalučala v nos. Od te-daj dalje ima zajec razklan nos, a vsak človek mora prej ali kasneje umreti.

## LOJZE ZUPANC

Fašistična patrulja se je ustavila na Ma-lenskem vrhu. Švabi so se razlezli po vaških bajtah in zahtevali od kmetov, naj jim sku-hajo obed.

Trije Švabi pa so si sami pomagali: eden je zasiševal in zastraševal kmeta Posečnika, medtem ko sta dva odšla v shrambo ter ukradla prekajeno svinjsko kračo, zajeten hleb rženega kruha in zelenko žganja.

Potlej so vsi trije odšli v sosednji ske-den, da bi ukradeno použili.

Tamkaj pa sta v senu ležala dva partizanska kurirja. Ke sta slišala, da so v bližini Nemci, sta se zarila v seno in se potajila tudi potlej, ko so trije Švabi prišli v ske-den na obed.

## Švabski obed

Bilo je vetrovno. Pred Jakopinovim ko-zolcem je bil visok zlog žaganec, ki jih je burja podrla, da so se z ropotom zrušile na kup. Švabi se še niso lotili ne jedi ne pihače, ko so pustili vse vnemar ter pohiteli venkaj, misleč, da so vas napadli partizani.

Medtem sta partizanska kurirja pobasala v torbe vse, ker so si Švabi pripravili za obed, ter jo ucvrila niz breg v bližnjo hosto.

Ko so se Švabi vrnili v ske-den in pogre-sili kračo, kruh in žganje, so se tako razje-zili, misleč, da se jim vse to pokradli »ka-meradi«, da so teliko časa iskali prepri, dokler se niso vsi friči stepili med seboj in s krvavimi ter obušanimi buticami zapustili Malenski vrh.

## Siromak

Hodim po cestah  
in dež mi pere obraz.  
Hodim ves razcapan,  
šibak in bled in bolan.

Ljudje, usmilite se siromaka,  
usmilite se in mu dajte kruh!

Moj dom so ceste  
brezkončne in široke,  
moj dom bodo grude zemlje  
temne in mokre.

Ljudje, usmilite se siromaka,  
usmilite se in mu dajte kruh!

Vida Gartner,  
6. r. Preddvor

# Največja skakalna predstava doslej Planica 66

Po turnusu je v letošnji sezoni zdaj na vrsti naša Planica. Prireditve bo na sporednu od 25. do 27. marca. Kot smo zvedeli pri Planinskem komiteju, bo ta prireditve v letošnji sezoni največja skakalna prireditve, odkar imamo svetovno znano velikanico ob vznosu mogočnih Juliancev. To upravičeno upajo, ker prav v teh dneh ni po svetu prav nobene večje mednarodne prireditve v skokih.

Organizatorji so povatili v Planico skakalce iz naslednjih dežel (v oklepaju število skakalcev): Finska (3), Švedska (3), Norveška (3), Italija (4), Švica (3), Francija (2), Avstrija (4), ZRN (4), Poljska (3), SZ (4), NDR (4), ČSSR (3).

## Koledar skakalnih tekem

Smučarska zveza Slovenije je pred dnevi določila termina in kraje najvažnejših smučarskih skakalnih tekem sezone 1965/66. Iz koledarja smo izbrali najvažnejše:

- 9. januarja — Ljubljana mednarodna prireditve FIS

- 12. januarja — Bohinj — mladinsko prvenstvo Gorenjske — Črna na Koroškem — člansko prvenstvo Slovenije

- 23. januarja — Kisovec — mladinsko prvenstvo Slovenije

- 30. januarja — Logatec — pionirske prvenstvo Slovenije

- 2. februarja — Naklo — pionirske prvenstvo Gorenjske

- 6. februarja — Velenje — mladinsko državno prvenstvo

- 13. februarja — Planica — člansko državno prvenstvo (90 m skakalnic)

- 20. februarja — Kranj — mednarodna tekma za pokal Kranja (člani in mladinci)

- 27. februarja — Planica — člansko gorenjsko prvenstvo

- 25. do 27. marca — Planica — tradicionalni poleti na mamutski skakalnici

V prihodnjih številkah bomo objavili še prireditve v tekih in alpskih disciplinah.

Koledar prireditev v predstoječi sezoni je poln najrazličnejših prireditiv in upamo, da bodo vse v najlepšem redu izvedene in da bodo potekale ob ugodnih snežnih razmerah. — J. JAVORNIK

## TRIGLAV : JESENICE 50:7

Pred nastopajočo novo tekmovalno sezono sta se pomorila v Kranju člani prve slovenske judo lige Triglav in Jesenice. Po zanimivih borbah je pripadla zmaga domaćinom.

Rezultati — Bertoncelj : Moric 10:0, Rakovec : Karlin 10:0, Vilfan : Čarman 10:0, Zaplotnik : Zaje 10:0, Slabe : Kučina 10:7.

Madžarska (2), ZDA (3), Japonska (3) in Kanada (3). Torej so povabljeni vse »skakalne« države. Iz Jugoslavije bo na planiški skakalni prireditvi sodelovalo toliko tekmovalcev, kolikor jih bo pač sposobnih poleteti preko naše velikanke, vsaj tako trdijo naši strokovnjaki.

Mamutsko skakalnico so pod vodstvom ing. Gorišča letos nekoliko preuredili in obnovili. Tako upajo, da bo na tej prireditvi padel Recknaglov rekord 127 m.

Zaradi premajhnih kapacitet v Planici in Kranjski gorri, bodo vsi uradni funkcionarji, skakalci in novinarji nastanjeni na Bledu. — J. JAVORNIK

## V PRIJATELJSKIH NAMIZNOTENIŠKIH DVOBOJIH

### Triglav premagal Olimpijo

V hali osnovne šole »Simon Jenko« v Kranju sta se stali moška in ženska ekipa Triglava in Olimpije. Po zanimivih bojih so bili zmagovalci v obeh konkurencah domačini. Najboljši igralec je bil Vlado Tomec, ki je premagal vse tri nasprotnike, med njimi tudi Darka Klevišarja, državnega mladinskega prvaka in bivšega člena Triglava. Potreben je poudariti tudi zmagi Janškovega nad Klevišarjem in Žerovnikove nad Petračevim. V ekipi Olimpije nista nastopila Vecko in Pirčeva.

**REZULTATI — Moški**  
TRIGLAV : OLIMPIJA 8:4

(Grintal : Markun 2:0, Klevišar : Tomec 1:2, Sazanov : Marušič 0:2, Grintal : Tomec 1:2, Klevišar : Markun 2:1, Sazanov : Janškovec 0:2, Grintal : Marušič 1:2, Klevišar : Marušič 2:0, Sazanov : Tomec 0:2, Grintal : Janškovec 2:0, Sazanov : Markun 1:2, Klevišar : Janškovec 0:2).

Ženske TRIGLAV : OLIMPIJA 4:2 (Petrac : Klevišar 2:0, Martinec : Žerovnik 1:2, Petrac : Luin 2:0, Martinec : Klevišar 0:2, Petrac : Žerovnik 0:2, Martinec : Luin 1:2).

Prvoinvenovani so igralci Olimpije.

P. Didić

## Kamnik - Podnart

Organizaciji AMD v Kamniku in v Podnartu sta letos pripravili skupno prireditve za svoje člane, ki bo v soboto, 20. novembra v Kamniku. Na družabnem večeru, ki bo ob tej priložnosti, bodo nastopali Veseli hribovci iz Kamnika in pevski zbori iz Podnarta in Krope. — C. R.

### Industrijski kombinat

#### »PLANIKA« Kranj

razpisuje prosto delovno mesto

### Šefa finančnega sektorja

Pogoji za sprejem so: visoka strokovna izobrazba s 5-letno prakso ali srednja strokovna izobrazba s 10-letno prakso v finančnih poslih.

Osebni dohodki po pravilniku o delitvi OD Kombinata.

Kombinat s stanovanjem ne razpolaga.

Kandidati naj pošljajo pismene ponudbe v organizacijsko kadrovski sektor do 5. 12. 1965.

• Danes, v soboto ob 19. uri bo v domu Korotan na Jezerskem predavanje o novostih temeljnega zakona v cestinem prometu na javnih cestah. V torek bo isto predavanje ob 19. uri v Zadružnem domu na Visokem. Prostori bodo ogrevani.

• Odboru za gradnjo kulturnega doma na Javorniku je uspelo dobiti toliko sredstev, da so lahko naročili pohištvo. Ker ni bilo sredstev je bil dom v nevarnosti, da na njem naredijo dež in zmrzlina veliko škodo. Vzidali so okvire oken, vrat in položili lesno obloga na nekatere dele fasade.

• V kranjski občini so ceste speljane preko 55 mostov. Od teh jih je 30 na cestah IV. reda. Med njimi je 19 lesnih. Različno dovoljena obremenitev na mostovih na isti relaciji in neformiranost voznikov o tem na začetku relacije, predstavlja precejšnjo oviro v tovornem prometu.

• Do 1. avgusta je na mejnih prehodih izstopilo odnosno prišlo v našo državo naslednje število vozil: Jezersko 9.994, Ljubljaj 114.022, Podkoren 133.801 in Rateče 43.038. Skupno število znaša 300.038 vozil.

Viktor Pavčič, tekmovalec in trener judo kluba Triglav o sebi in svojih tekmovalcih „Čakamo stare borce“

V času prijateljskega dvoboja Triglav — Jesenice smo se pogovarjali z mladim trenerjem Kranjanom Viktorjem Pavčičem.

Rojen?

19. oktobra 1937 v Kranju.

Vaš prvi nastop?

Prvi sem stopil na stručno leta 1955. Kot vidite tekmujem že deset let.

Največji doseganji uspeh vaše ekipe?

Leta 1962 smo osvojili naslov državnega prvaka v ekipo konkurenči. Eno leto kasneje je osvojil Bevc naslov državnega prvaka v borbi za zeleni pas.

## Tičar zmagovalec

V okviru priprav za mladinsko prvenstvo Slovenije v namiznem tenisu, ki bo 4. in 5. decembra na Jesenicah, je namiznoteniški klub Triglav organiziral turnir osemih svojih najboljših mladincev. Po dvodnevnih zanimivih borbah je zmagal Tičar, ki je premagal vse svoje nasprotnike.

Plasma: 1. Tičar 7 zmag, 2. Lavrenčič 5, 3.-4. Stare in Vidic po 4, 5.-6. Puce in Stepan po 3, 7. Kopač 2 in 8. Krevh brez zmage. D.

Kako se pripravljate za tekmovanja?

Tudi pri nas je prišlo do izmene generacij. Od stare ekipe nastopamo le Slabe, Bertoncelj in Jaz. Do začetka tekmovanj v slovenski ligi bomo organizirali čim več prijateljskih srečanj, da bi dobili naši mladi član potrebno rutino.

Kakšen plasma pričakujete?

Zelo bi bil zadovoljen, če bi zasedla ta pomiljena ekipa mesto v sredini lestvice. Naslednje leto pričakujemo vrhute naših starih borcev, ki so sedaj na odsluženju kadrovskega roka ...

Znani so vaši tečaji za začetnike.

Pred kratkim smo odpri nov tečaj, ki ga vodi Stanislav Kavčič. Da je zanimanje veliko, najbolje pove podatek, da je vpisanih 50 tečajnikov.

P. Didić

## Priznanje

Že nekaj mesecev je minilo od takrat, ko sem govoril z mlado športnico. Končala je osemletko in se je vpisala v gimnazijo. Govorila sva o njenih športnih načrtih. Ko sem omenil da bo imela v zimski sezoni pred seboj več tekmovanj, se je nenadoma zresnila.

Pričela je razmišljati ali naj v šoli sploh pove, da se bavi s športom? Kaj naj naredi, ko bo morala iti na tekmovanje in bo do to zvedel? Ali naj raje preneha s športom?

Povedala mi je, da je zvedela od starejših kolegov, da profesorji z odporom gledajo na športnike, da jim očitajo, da se ne učijo tako kot bi se lahko (vedno je bila med najboljšimi učencami), da ne razumejo, da je koristno prosti čas porabiti v športu in zato le neradi dovolj, da bi kdo izostal od pouka zaradi takšnih obveznosti.

Ceprav je minilo od tega pripovedovanja že nekaj mesecev, je o tem vredno pisati, saj takšno priznanje športu pomeni eno izmed največjih ovir za razvoj telesne kulture.

Mislim, da je res bolje, če ne povem katera je bila ta mlada športnica in v katero gimnazijo se je vpisala. Tako bo zanje bolje! — pc

## Zvedeli smo

• Jutri ob 9 uri bo v kinu Center v Kranju predavanje v okviru prometnih vzgojnih akcij. Predavanja bosta profesorji dr. Janez Milčinski (Alkohol in vozniški v cestnem prometu) in uslužbenec milice za cestni promet major Adolf Stepan (Novitev temeljnega zakona o varnosti prometa na javnih cestah).

• Dva koncerta slovenskega okteteta sta v Kranju predcej razburila duhove. Oba koncerta sta bila v premajhni dvorani Prešernovega gledališča in je tako precej poslušalcev ostalo brez vstopnice. Tisti, ki so zastonj prišli na prireditve, so vpraševali, zakaj ni bila takšna prireditve v kinu Center? Brez dvoma bi bil tudi finančni efekt precej večji.

• Prebivalci in Svet krajne skupnosti Nakla in Strahinja bodo še to jesen zregulirali drugo hudournalka, ki priteče iz Udemboršta in Dupelj v Strahinja. Voda v času deževja poplavila lokalno cesto in vdira v kleti poslopij.

• Delavska univerza v Kamniku pripravlja seminar za gostinske in turistične delavce. Seminar bo obravnaval vse vprašanja, ki sodijo v to dejavnost.

# K I N O

## Kranj »CENTER«

20. novembra amer. barv. CS film NA ZENSKE BOM MISLIL ob 15.30 uri, amer. barv. VV film ZAJTRK PRI TIFANIJU ob 17.30 in 20. uri, premiera amer. CS filma OD TOD DO VECNOSTI ob 22.30 uri

21. novembra premiera špan. barv. filma POTUJOČI PEVEC ob 12.30 in 21.10 uri, amer. barv. CS film NA ZENSKE BOM MISLIL ob 14.30 uri, amer. barv. VV film ZAJTRK PRI TIFANIJU ob 16.30 in 18.50 uri

22. novembra špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 16. in 18. in 20. uri

23. novembra špan. barvni film POTUJOČI PEVEC ob 16. in 18. uri, amer. CS film OD TOD DO VECNOSTI ob 20. uri

24. novembra špan. barvni film POTUJOČI PEVEC ob 16. in 18. uri, amer. CS film OD TOD DO VECNOSTI ob 20. uri

25. novembra amer. CS film OD TOD DO VECNOSTI ob 15., 17.30 in 20. uri

26. novembra POD ISTIM NEBOM ob 11. uri za osnovno šolo Simon Jenko, amer. CS film OD TOD DO VECNOSTI ob 15., 17.30 in 20. uri

## Kranj »STORŽIČ«

20. novembra jug. sovj. film PREGLEDANO, MIN NI ob 18. in 20. uri, premiera amer. CS filma OD TOD DO VECNOSTI ob 22. uri

21. novembra amer. barvni VV film MOŽ, KI JE UBL L. VALANCEA ob 13.30 uri, jug. sovj. film PREGLEDANO, MIN NI ob 16. uri, amer. barv. CS film NA ZENSKE BOM MISLIL ob 20. uri

22. novembra egipt. film ZA VEDNO SKUPAJ ob 16. in 20. uri, slovenski film SAMORASTNIKI ob 18. uri

23. novembra premiera amer. barv. CS filma PRIGODE TOMA IN JERRYJA ob 16. uri, jug. barv. CS film KAROLINA RESKA ob 18. uri, amer. CS film DNEVNIK ANE FRANK ob 20. uri

24. novembra amer. barv. CS film PRIGODE TOMA IN JERRYJA ob 16. uri, slovenski film NA SVOJI ZEMLJI ob 18. uri, amer. film VSE ZA SMEH ob 20. uri

25. novembra slov. film NA SVOJI ZEMLJI ob 11. uri za osnovno šolo Predoslje, amer. barv. CS film PRIGODE TOMA IN JERRYJA ob 16. uri, slov. film TRE-NUTKI ODLOČITVE ob 18. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 20. uri

26. novembra amer. barv. CS film PREPOVEDANE STRASTI ob 15.30 in 20. uri, jug. film POD ISTIM NEBOM ob 18. uri

## Stražišče »SVOBODA«

23. nov. amer. CS film DNEVNIK ANE FRANK ob 9. in 13. uri za osnovno šolo L. Seljak

24. novembra slov. film NA SVOJI ZEMLJI za osn. šolo L. Seljak ob 10.30 uri, in 13. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 19.30 uri

## Cerknje »KRVAVEC«

20. novembra egipt. film ZA VEDNO SKUPAJ ob 19.30 uri

21. novembra franc. barv. CS film TRIJE MUSKETIRJI II. del ob 15., 17. in 19. uri

## Kropa

20. novembra italij. barvni CS film BAGDADSKI TAT ob 20. uri

## Naklo

21. novembra franc. barv. CS film TRIJE MUSKETIRJI I. del ob 16. in 19. uri

## Gorje

21. novembra amer. film NEZNANEC IZ NORD EKS-PRESA ob 16. in 19. uri

## Jesenice »RADIO«

20. do 21. novembra mehiški barv. film PESEM ZA KARABINKO - 30

22. novembra italij. barv. CS film ZVEZDE NOCI

23. do 24. novembra jugosl. film SVETOVLJAN

25. do 26. novembra slovenski film LUCIJA

## JESENICE »PLAVŽ«

20. do 21. novembra jugosl. film SVETOVLJAN

22. do 23. novembra špan. barv. film PESEM ZA KARABINKO - 30

24. novembra poljski barv. film PISANE NOGAVICE

25. do 26. novembra amer. film BUSTER KEATON - GENERAL

## Zirovnica

20. novembra angl. barvni CS film DŽUNGLA LEPOTE

21. novembra danski film SPOPAD

24. novembra špan. barv. film PESEM ZA KARABINKO - 30

## Dovje-Mojstrana

20. novembra danski film SPOPAD

21. novembra angl. barvni CS film DŽUNGLA LEPOTE

25. novembra špan. barvni film PESEM ZA KARABINKO - 30

## Koroška Bela

20. novembra ameriški film BUSTER KEATON - GENERAL

21. novembra angl. barvni CS film DOLGE LADJE

22. novembra jugoslovanski film SVETOVLJAN

## Kranjska gora

20. novembra angl. barvni CS film DOLGE LADJE

21. novembra amer. film BUSTER KEATON - GENERAL

25. novembra jugoslovanski film SVETOVLJAN

26. novembra špan. barvni film PESEM ZA KARABINKO - 30

## Kamnik »DOM«

20. novembra špan. italij. francoski barvni film LEPA LOLA

21. novembra špan. italij. francoski barvni film LEPA LOLA

22. novembra špan. italij. francoski barvni film LEPA LOLA

23. novembra amer. CS film AVANTURE HUCKLE-BERRYJA FINNA ob 20. uri

24. novembra amer. CS film AVANTURE HUCKLE-BERRYJA FINNA ob 20. uri

25. novembra amer. CS barv. film AVANTURE HUCKLE-BERRYJA FINNA ob 17.15

# GLEDALIŠČE

**SOBOTA — 20. novembra ob 16. uri Jurčič-Govekar: DESETI BRAT za dijake šole Koroška Bela**

**NEDELJA — 21. novembra ob 10. uri URA PRAVLJIC-šesti program, ob 16. uri Jurčič-Govekar: DESETI BRAT za IZVEN**

**TOREK — 23. novembra ob 17. uri za dijake šole Cerknje in ob 19.30 za IZVEN Jurčič-Govekar: DESETI BRAT — gostovanje v Cerknji**

**PETEK — 26. novembra ob 16. uri Jurčič-Govekar: DESETI BRAT za dijake šole Preddvor.**

# BODIGE

Skofjeloške poletne prireditve so letos uspešno podaljšali in še kar nadaljujejo. V gledališki areni pravzaprav niso več gledalci mareč upnik, ki terajo izplačilo za svoje delo. Toda stvar je prav tako zanimiva, za nekatere celo bolj kot poteti. Tako so uspešnejše podaljšali sezono prireditev kot Blejčani, ki vsa leta o takih načrtih njihovega turizma le govorijo.

Muhasto, vreme nam je letos zagodilo s poplavami, zatem s sušo in elektriko in zaradi nerednega deževja niti gobarji niso prišli na svoj račun. Toda namesto gob, kot so ugotovili po okolici Kranja, je letos začelo rasti mnogo hč in drugih postopij kar mimo urbanistov in projektantov. Pojav raziskuje strokovnjaki.

Stanovalci iz Plavža na Jesenicah pa so vprašali za nasvet, ki naj namreč zasaditi

# Trčenje avtobusa in tovornjaka

## BREZ ČLOVEŠKIH ŽRTEV — MATERIALNE ŠKODE ZA 1,200.000 DIN

kmalu »usedel« na cesto. Pri nesreči ni bil telesno nihče poškodovan. Materialna škoda znaša 150.000 dinarjev.

## VZROK NI ZNAN

V sredo se je vračal iz službe iz Preddvora v Tapolice Franc Zaplotnik. Po cesti Kranj-Jezersko se je peljal s svojim novim kolegom. Ko je zavil okoli nepreglednega ovinka pri hiši št. 23 v Bukovici, se je pred njim nenadoma pojavi avtobus KR 41-12, znamke FAP, ki ga je vozil Gabrijel Eržen.

Oba avtomobila sta pričela zavirati, vendar je bila razdalja premojhna in je zaneslo tovornjakovo prikolico v prednji del avtobusa. Pri nesreči sta bila težje poškodovana voznik avtobusa in ena potnica. Oba so takoj prepeljali v bolnišnico.

## DEVETMETRSKI PADEC

V bližini hotela »Pošta« na Jesenicah je prišlo v sredo do prometne nesreče. Čez nadvoz je peljal tovorni avtomobil LJ 371-53, ki ga je vozil Adolf Krese. Srečal se je z osebnim avtomobilom MB 140-61, ki ga je vozil Vlado Skamlec. Ker se je na poledeni cesti voznik osebnega avtomobila preveč umaknil na desno, ga je zaneslo, da je padel po 9 metrov globokem nasipu. Avtomobil je bležal na dnu nasipa na strehi. Med padcem je bil Skamlec v avtomobilu, vendar je k sreči dobil le odrgnine po desni nogi in tako ni potreboval niti zdravniške pomoči. Škoda na vozilu je za 500.000 dinarjev.

## NEPRIMERNA HITROST

V sredo je peljal iz Kranja proti Bledu z neprimereno hitrostjo (zaradi poledene ceste) tovorni avtomobil s prikolico (LJ 350-58, 21-52 LJ). Iz nasprotni smeri je peljal avtobus LJ 366-94. Srečala sta se v Gobovcih. Voznik tovornjaka je zaviral, zaradi česar je zanesel njegovo prikolico pred avtobus in je prišlo do trčenja. Pri nesreči ni bil nihče ranjen. Škoda na vozilih pa je za 300.000 din.

## Iz Domžal

● Problem otroškega varstva bodo v Domžalah rešili s tem, da bodo v novozgrajenih stolpičih uredili tudi prostor za otroški vrtec. Med drugim pa tudi razmišljajo o oddelku za otroke, mlajše od dveh let.

● V domžalski občini nameravajo v prihodnje uvesti kreditiranje dijakov in študentov na raznih srednjih in visokih šolah. To bodo uvedli zaradi tega, ker so do sedaj dobivali stipendije velikokrat tak, ki so jih najmanj potrebovali.

Prodam traktor (Steiger) in plug obračalnik. Naslov v ogl. odd. 6020

Štiristemni magnetofon »Grundig« avtomatique prodam. Naslov v ogl. odd. 6021

Prodam skoraj nov televizijski aparat RČ po ugodni ceni. Ambrož 6, Cerkle 6047

Prodam pomivalno mizo in levi vzidljiv štedilnik. Kranj, Dolenčeva 2, Orehek 6048

Prodam motorno kosišnico (Fahr). Poljšica 13, Gorje 6049

Prodam karamboliran VW, starejši tip. Informacije pri Marjan Dolenc, Gasilska 16, Kranj — Sražišče 6050

Prodam svinjo, 120 kg težko. Senčur 212 6051

Prodam dobro ohranjen krojaški brzošivalni stroj »Grützner«. Naslov v oglašnem oddelku 6052

Prodam brejo svinjo. Cerkle 121 6053

Prodam dobro ohranjen televizor RIZ po zelo ugodni ceni. Naslov v oglašnem oddelku 6054

Stof, Bled — Grad, prodam plemenskega vola, 550 do 600 kg težkega, za vsako vožnjo sposobnega 6055

Elektromotor, 3-fazni, 1,5 KM, 3000 obratov, ugodno prodam. Jakob Žitnik, Škofja Loka, Hosta 10 6056

Prodam dobro ohranjen otroški voziček. Naslov v oglašnem oddelku 6057

Prodam plemenskega vola, 600 kg težkega. Podbrezje 61, Duplje 6058

Prodam gume, 14×25 za gumi voz. Naslov v ogl. odd. 6059

Prodam 150 salonitnih plošč 125×90. Kranj, Jezerska cesta 130 6060

Prodam dobro ohranjen fiat 600 D. Senčur 48 6061

Prodam kravo, ki bo decembra teletila. Strahinj 61, Naklo 6062

Prodam velike božične jaslice. Naslov v ogl. odd. 6063

Prodam kravo, 500 kg težko, ki bo v decembru teletila Janez Golob, Polica 2, Naklo 6064

Prodam prvorosten tranzistor. Terčon, Kranj, C. Koprskega odreda 10 6065

Prodam prašiča, 90 kg težkega. Milje 3, Senčur 6066

Prodam več mladih krav po izbiri, 3 bike in železno ograjo za vrt. Vopovlje 8, Golnik 6067

Prodam stružnico za les na motorni pogon in kombinirano glavo 120 mm. Naslov v oglašnem oddelku 6068

Prodam srednje težko kobilo. Podbrezje 86, Duplje 6069

Prodam kravo s četrtim teletom in kobilo, 2 leti in pol staro. Zalog 43, Cerkle 6070

Prodam kratek klavir. Ogled vsak dan popoldan. Brunscole, Kidričeva 19, Kranj 6071

Prodam bukov parket, 16 do 17 m<sup>2</sup>. V. Zupanc, Senčur 234 6072

Prodam dobro ohranjen fiat 600. Rajko Zupan, C. JLA 26, Tržič 6073

Prodam dobro ohranjen moped T 12-60 ccm z 9000 km. Branko Klemenčič, Pristava, Križe 6074

Prodam zimska jabolka, cena 80 din. Naslov v ogl. odd. 6075

Prodam fiat 750, neregistriran. Naslov v ogl. odd. 6076

Prodam fiat 750 s prikolico ali brez. Naslov v ogl. odd. 6077

Prodam plemenskega vola ali zamenjam za konja. Pivka 15, Naklo 6083

Telico in bika, dvoletna, prodam. Sr. Bela 16, Predvor 6084

Prodam prašiča, 100 kg težkega. Voglje 60 — Šenčur 6085

Prodam dobro ohranjeno kuhiinsko pohištvo in klavirsko harmoniko z 32 basi. Naslov v ogl. odd. 6086

Prodam konja, sposobnega za vsako kmečko delo. Mlaka 21, Kranj 6087

Prodam zazidljivo parcelo v Čirčah — Kranj. Naslov v ogl. odd. 6088

Prodam prašiča, 180 do 200 kg težkega. Naslov v ogl. odd. 6090

Kupim enostanovanjsko hišo, v grobem stanju, dograjeno ali starejšo, v Kranju ali okolici, tudi nevesljivo. Pnudbe poslati pod »Hiša« 5968

Kupim dvokrilna vrata, dobro ohranjena. Naslov v ogl. odd. 6079

Kupim slamoreznicu. Sp. Brnik 39, Cerkle 6080

Kupim mecesnove plohe ali borove. Mizarstvo Bratun, Kokrica 219, Kranj 6081

Kupim cirkularko za žaganje drv. Viktor Narobe, Grad 43, Cerkle 6082

Kupim stroj za izdelavo strešne opeke (folc). Naslov v ogl. odd. 6091

Nudim stanovanje dekletu ali upokojenki za pomoč v gospodinjstvu v dopoldanskem času. Anton Košmrl, Nazorjeva 8 za nebotičnikom Kranj 6092

Prekllicujem, kar sem dne 13. decembra 1964 obsojal Mirka Hladnika, da je sekal v državnem gozdu, za neresciščno. ERNEST LOMBAR, Pristava 4, Križe 6093

Vzamem v varstvo otroka. Ponudbe poslati pod 15.000 6094

Prekllicujem avtobusno vozovico št. 001237 na ime Pavla Križnar, Trboje — Kranj in št. 4322 Lidija Perko, Kranj — Cerkle 6095

Prekllicujem avtobusno vozovico 021717 na ime Joži Eljon, Trstenik — Planika in

št. 2613 na ime Peter Arh, Preddvor — Kranj 6096

Tistem, ki mi preskrbi sobo in kuhinjo v okolici Kranja ali Škofje Loke, dam lepo nagrado. Naslov v ogl. odd. pod Nujo 6097

JOŽETU ŠTIRNU za uspešno opravljeno diplomo na fakulteti za strojništvo iskreno čestitamo 6098

Sobo oddam dvema študentoma. Cirče 34 — Kranj 6099

Upokojenec — izobražen, sam, neodvisen na lepi prometni točki, želim srečati iskreno čustveno mlajšo simpatično upokojenko brez otrok — katera bi želeta pomagati za preureditev doma. Ponudbe poslati pod »Značajna« 6100

Zamenjam ovco za zakol za brejo. Voglje 69, Šenčur 6101

Imamo na zalogi zelo moderne sanke. Sportno kolarstvo, Visoko 6 6102

Dobro situirano kmečko dekle, staro 23 let, želi spoznati fanta s kmetije, starega 30—40 let, v bližini Kranja ali Šk. Loke. Oddati ponudbe pod »Skupno življence« 6103

Dve dekleti z znanjem šivanja dobita lepo sobo za malo pomoč. Ponudbe pod »Pošteni« 6104

Našel sem moško športno kolo. Vopovlje 21, Cerkle 6105

Upokojenki ali delavki na 3 izmene nudim hrano in stanovanje za varstvo otrok. Naslov v ogl. odd. 6106

17. 11. 65 zvečer sem izgubil izpušno cev od motorja. Od Planike do Tiškanine. Najditev prosim, da proti nagradi vrne. Nikočevič, Kolški breg 3/a, Kranj 6107

Fotografskega vajenca s končano osemletko sprejemem. Foto Rode, Kranj, Reginčeva 13 6108

Avtomobilisti, motoristi! Prevleke za sedeže, ščitnike za hladilnike dobiti pri Božorič Kranj, Gregorčičeva 1, poleg prodajalne »Sava« 6109

Cenjene stranke obvezam, da sem preselil odvetniško pisarno iz Koroške c. 25 v Gregorčičovo 2 v Kranju (ob zavihi trgovini tov. Sava). Odvetnik Janez Pernuš 6110

Cenjene odjemalce obvezam, da bo trgovina Dellikatesa Kranj od 1. 12. 65 dalje zaprta že ob 20. uri zvezčer 6111

Ugodno prodam dobro ohranjen Renault-Dauphine in fotoaparat »Altix N«. Bedina, Kranj, Ješetova 29 6112

Ugodno prodam traktor fiat 25 KM, z dvorazdanim plugom. Motor generalno urejen. Voklo 49, Šenčur 6113

Krajevna skupnost Primskovo obvešča vse stranke, da so uradne ure vsak torek od 16. — 18. ure v Zadružnem domu na Primskovem.

## Tovarna obutve »PEKO« TRŽIČ

### prodaja

#### 1. stroje za izdelavo obutve

#### 2. elektromotorje

Cena po dogovoru.

Prednost pri nakupu imajo gospodarske organizacije. Ogled možen vsak dan od 7. do 14. ure.

IZSLA JE 8. STEVILKA

**HOROSKOP**  
DRUŽABNI MOST

Ljubljana Letnik 1  
November — decembar 1965  
št. 8 Cena 50 dinarjev

Danes je tukaj še prazen prostor Zakaj?

IZSEMNO NOVO IME ZA NAŠ MESEČNIK  
ZA NOVO IME DAMO 100.000 DINARIJEV!

### Za dostavo časopisa »Delo«

naročnikom na dom, za teren Sražišče in Planino,

### dve raznašalki sprejmemo

Dober zaslužek! S stanjem ne razpolagamo.

Ponudbe poslati na ČP »Delo« — podružnica Kranj.

### Izvršni odbor Počitniške zveze Jesenice razpisuje delovno mesto

### upravnika doma na Srednjem vrhu št. 10

Pogoji: Gostinec s petletno prakso ali z desetletno prakso na vodilnem mestu v katerikoli organizaciji. Zaželen zakonski par, ker bi žena prevzela mesto kuharice.

Naznanjam žalostno vest, da je po dolgi bolezni prenehalo biti srce mojega moča, očeta in starega očeta 6111

### ANTONA JUVANA

iz Milj

Pogreb bo v nedeljo, 21. novembra 1965 ob 15. uri izpred hiše žalosti na pokopališče v Šenčur.

Zaluboči: žena Manca, hčerki Lojzka, Anica z družino, sin Marjan z družino in ostalo sorodstvo.

Ješpren 200 do 240 din, kaša 360 do 400, pšenica 85 do 90, proso 160 do 170, oves 60 do 70, celi orehi 150 do 160 ajdova moka 240 do 250, kozuzna moka 140 do 150 din za liter; krompir 85 do 90 din, zelje v glavah 70 do 80, kislo zelje 150 do 160, kisla repa 150, jabolka 130 do 160, hruške 180 do 260, solata 200 do 250, cvetača 200 do 250, korenček 130 do 140, petršilj 180 do 200, zelenina 200 do 240, skuta 400 din, surove maslo 1800 do 2000, med 900, orehova jedrca 2200 do 2300 din za kilogram; zaklana perutnina 900 do 1000 din, živa perutnina 750 do 800 din; jajca 80 do 85 din za komad.

# RADIJSKI SPORED

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

## SOBOTA — 20. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo — 9.25 Mladi glasbeniki šol pred mikrofonom — 8.45 Kitara v ritmu — 10.15 Iz oper italijanskih veristov — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Novost iz našega arhiva — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Ansambel Borisa Kovačiča in trio Andreja Blumauerja — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Odločki iz slovenskih oper — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Pesmi in plesi jugoslovenskih narodov — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Najbolj priljubljene povetke tega tedna — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.20 Iz relejnih postaj — studio Koper — 18.45 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Sobotni večer — 20.30 Pokaži kaj znaš — 21.30 Vdri zvoki — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Plesna glasba

## NEDELJA — 21. novembra

6.00 Dobro jutro — 6.30 Napotki za turiste — 8.05 Mladinska radijska igra — 8.53 Glasbena medigra — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. — 10.00 Se pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Ljubiteljem lahke glasbe — 11.00 Turistični napotki za tuje

— 20.00 Skupni program JRT — 22.10 Mozaik zabavne glasbe — 22.50 Literarni nočiturno — 23.05 Po svetu jazza

## TOREK — 23. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za srednjo stopnjo — 9.25 Sprehod z velikimi zabavnimi orkestri — 10.15 Z ansamblom zagrebške in beograjske opere — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Slavni virtuozi — 12.30 Kmetijski nasveti —



## PONEDELJEK — 22. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Za mlade radovedne — 9.10 Otroške igre s petjem — 9.25 Naš juke box — 10.15 Concerto grosso za godalni orkester — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz opusa Sergeja Prokofjeva — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Narodne in pionarodele — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Pri mlajših slovenskih skladateljih — 14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Iz zborovske beležnice — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Glasbena križanka — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Signali — 18.45 Narava in človek — 19.05 Glasbene razglednice

12.40 Veseli planšarji in trio Milana Matka — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za višjo stopnjo — 14.35 Pet minut za novo pesmico — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 V torek na svidenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Koncert po željah poslušalcev — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Iz studia 14 — 18.45 Na mednarodnih križpotih — 20.00 Poje Akademski zbor iz Ljubljane — 20.20 Radijska igra — 21.50 Glasbena medigra — 22.15 Skupni program JRT — 23.05 Popevke za lahko noč

## SREDA — 24. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Pisan svet pravljic in zgodb — 9.10 Naši mladinski zborovodje — 9.30 V svetu lahke glasbe — 10.15 Marijan Lipovšek kot pianist in skladatelj — 10.45 Človek in zdravje — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Od-

lomki iz manj znanih francoskih oper — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Slovenske narodne iz Koroške — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za srednjo stopnjo — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Koncert pihalnih godb — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Izbrani listi iz Bartokovega ustvarjanja — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Iz fonoteke radia Kopar — 18.40 Naš razgovor — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Skupni program JRT — 22.10 Nočni akordi — 22.50 Literarni nočiturno — 23.05 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

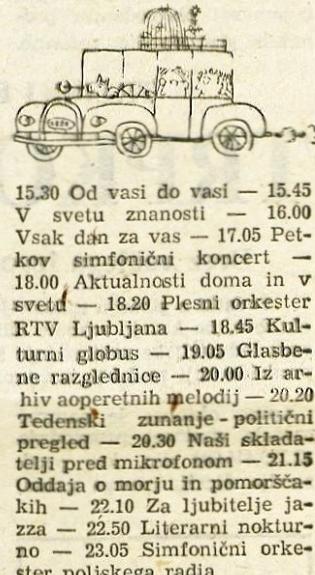
## CETRTEK — 25. novembra

8.05 Glasbena matineja Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana — 8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 »Ostržek« — 9.40 Starci in novi znanci — 10.15 Iz oper starih mojstrov — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Variacije na temo Wolfganga A. Mozarta — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Čez hrib in dol — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Iz baletov Arama Hačaturjana — 14.35 Glasbeni vedež — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 S pihalnimi godbami v ritmu koračnice — 15.40 Literarni sprehod — 16.00 Vsak dan za

kovni pogovori — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrkov večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Večer umetniške besede — 21.40 Glasbeni nočiturno — 23.05 Reprodukcija javnega koncerta Zabavnega orkestra RTV Ljubljana.

## PETEK — 26. novembra

8.05 Opera matineja — 8.55 Pionirski teknik — 9.25 Domače viže — domači ansamblji — 9.35 Pet minut za novo pesmico — 10.15 Klarineti in saksofon — 10.35 Novost na knjižni polici — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper Richarda Straussa — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Pozdrav iz Bele Krajine — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za nižjo stopnjo — 14.35 Ruske narodne pesmi — 15.25 Zabavni intermezzo —

  
15.30 Od vasi do vasi — 15.45 V svetu znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Plesni orkester RTV Ljubljana — 18.45 Kulturni globus — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Iz arhiv aoperetnih melodij — 20.20 Tedenski zunanje politični pregled — 20.30 Naši skladatelji pred mikrofonom — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.10 Za ljubitelje jazza — 22.50 Literarni nočiturno — 23.05 Simfonični orkester poljskega radia

vas — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Odskočna deska — 18.45 Jezi-

18.25 TV obzornik RTV Zagreb  
18.45 Reportaža  
19.10 Koncert resne glasbe RTV Ljubljana  
19.40 TV pošta RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik RTV Ljubljana  
20.20 TV obzornik  
20.30 Na koničarni prstov  
20.40 Zaljubljeni bratec — TV opera  
21.55 Odprto v četrtek  
22.55 Zadnja poročila

## PETEK — 26. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
16.40 Govorimo rusko  
17.30 Pogovor o slovenščini RTV Ljubljana  
18.00 Vzdolž in poprek  
18.25 TV obzornik  
18.45 Tiskovna konferenca  
19.45 TV akcija RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik RTV Ljubljana  
20.20 TV obzornik RTV Skopje  
20.30 Festival ansamblov JLA RTV Ljubljana  
22.00 Zadnja uro ročili

# TELEVIZIJA

## TELEVIZIJA

### 18.10 Risanke

RTV Ljubljana

18.45 Malo za vsakogar, nekaj za vse RTV Beograd

19.15 Tedenski športni preglej

RTV Ljubljana

19.40 Propagandna oddaja RTV Beograd

20.00 TV dnevnik RTV Zagreb

20.30 Sanje — TV igra RTV Ljubljana

21.30 Svet na zaslonu

### TOREK — 23. novembra

#### Ni sporeda!

### SREDA — 24. novembra

#### RTV Zagreb

10.00 Televizija v šoli

16.40 Govorimo rusko

17.10 Učimo se angleščine RTV Ljubljana

17.40 Pravljice o sestri Kovički

RTV Beograd

17.40 Angleščina Slike sveta

RTV Ljubljana

### PONEDELJEK — 22. novembra

#### RTV Zagreb

10.00 Televizija v šoli

RTV Ljubljana

11.40 Televizija v šoli

RTV Beograd

17.40 Angleščina

### NEDELJA — 21. novembra

#### RTV Zagreb

9.30 Ena proti ena

10.00 Kmetijska oddaja RTV Beograd

10.45 Tisočkrat zakaj RTV Ljubljana

11.30 Cirkuški deček

# GLAS

S PREDSEDSTVA OBSS V RADOVLJICI

## III. PLENUM BIROJA ZA GRADBENIŠTVO NA BLEDU Gradbeniki iščejo pot

Bled, 19. novembra — V tukajšnji festivalski dvorani danes nadaljuje delo III. plenum za gradbeništvo Slovenije, ki je začel delo že včeraj. Poleg 150 delegatov iz vseh gradbenih kolektivov in sorodnih podjetij sodeluje v delu tudi predsednik gospodarske zbornice Slovenije Drago Dolinšek, predsednik republiškega odbora sindikata gradbenih delavcev Lojze Capuder in drugi.

Poročilo, ki ga je včeraj prebral predsednik sveta tega organa inž. Hugo Keržan, je bilo povod za živahno in konkretno razpravo, ki bo, kot predvidevajo, končala danes. Gre v osnovi za nove poti in izhodišča gradbene dejavnosti ob sedanjih premikih gospodarske reforme.

Navzoči so mnogo razpravljalni o stanovanjski gradnji v prihodnje, o proizvodnji in ceni gradbenega materiala in ustreznih elementov, o strokovnih službah in kadrih, o sodelovanju med podjetji te dejavnosti in o drugih težavah, ki danes zavirajo večji uspeh. — J. P.

## TRŽIŠKI KOLEKTIVI PRED KONCEM LETA

# TRPKO SPOZNANJE

**Brez večjega izvoza in serijske proizvodnje ni napredka**

Podatki o gibanju industrijske proizvodnje in izvoza konec oktobra, ne kažejo rožnate slike za tržiško industrijo. Vrednost industrijske proizvodnje še vedno zaostaja za planskimi predvidevanji za 1,4%, vrednost izvoza pa kar za 5,6%.

Konec oktobra je namreč znašala vrednost proizvodnje 12.270.446.000 din, kar predstavlja 81,9% letnega plana,

izvozili pa so skupaj za 2.706.486 dolarjev izdelkov, kar je le 77,7% letne zadolžitve. Vrednost proizvodnje pa je v primerjavi z lanskim v tem času za 13,3% višja, izvoz pa manjši za 0,9%.

Med sedmimi industrijskimi podjetji so dosegla oziroma presegla vrednostni plan le tri, in sicer Tovarna kos in srpski (86,2%), tovarna Pil Triglav (89,3%) in Združena lesna industrija (83,5%), vsa ostala pa po vrednosti proizvodnje precej zaostaja-

jo za planskimi predvidevanji.

Pri izvozu sta dosegli najboljše rezultate Tovarna obutve Peko (98% letnega plana), in Tovarna kos in srpski (89,7% letne zadolžitve). Ostala podjetja zaostajajo, Tovarna Pil pa še ni izvozila, ničesar.

Do konca leta sta ostala le še dva meseca. Kaže, da bo zamujeno težko dohititi. Delovni kolektivi bi morali resno razmisljati o tem, kajti brez širšega trga ni serijske proizvodnje, brez te pa ni napredka niti v proizvodnji niti življenski ravni zaposlenih. — Š. B.

## Nov most čez Lipnico

Češnjica, 19. novembra — Včeraj so odprli promet čez novi most preko potoka Lipnica, ki povezuje cesto Podnart—Kropa s Kranjem skozi vas Češnjico, Rovte, Njivico, Log in Besnico.

Prejšnji most je onesposobil poplava. Sedanji je zgrajen na betonskih nosilcih, je znatno višji in solidnejši, tako da bo lahko vzdržal daljšo dobo in tudi kljuboval

morebitnim poplavam.

Za gradnjo tega mosta so veliko prispevali vaščani iz Češnjice in Rovta, ki so brezplačno dali in pripeljali na gradbišče 70 kubičnih metrov hrastovega in smrekovega lesa ter tako mnogo pripomogli k reševanju težav pri prometu tam skozi, ki so nastale po septembriskih poplavah.

C. R.

## 70 odstotkov več kot lani

Obmejna prehoda preko Podkorenskega sedla in Rateč sta letos do 1. novembra zabeležila 70 odstotkov večji promet kot lani v istem obdobju. S potnimi listi je prekoračilo te prehode 2.334.000 oseb kar pomeni, da se ta dva obmejna bloka zelo uveljavljata in da močno narašča turistični promet na sploš. Zanimivo pa je, da obmejni

promet s tako imenovanimi propustnicami ne beleži naraščanja. Število obiskov obmejnega prebivalstva iz avstrijske kakor tudi iz italijanske strani je letos celo manjše. Manj je bilo tudi prehodov naših na italijansko stran, medtem ko je rahil vzpon le v številu obiskov na Koroško. — T. L.

# Seminarji za samoupravljalce

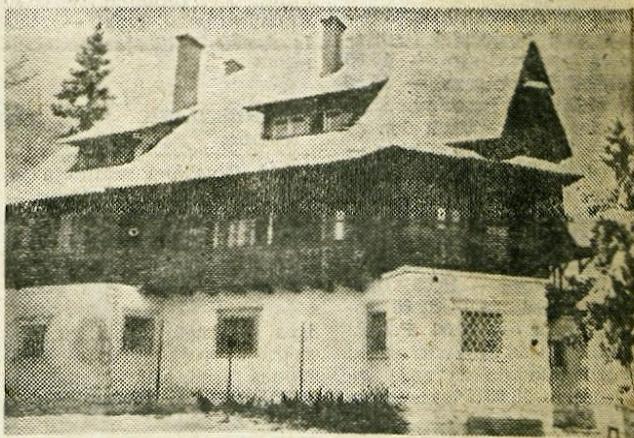
Včeraj je bila v Radovljici prva seja predsedstva ObSS, na kateri so obravnavali nekatere najbolj aktualne zadeve o izobraževanju ter o delu in nalogah sindikatov po nedavnem občnem zboru. Novoizvoljeno predsedstvo je potrdilo sklepe občnega zборa, ki so jih obravnavali na drugem plenumu 5. novembra.

Najvažnejša naloga ObSS pa je družbeno in ekonomsko izobraževanje vodilnih članov samoupravnih organov v podjetjih in v sindikalnih podružnicah. V zvezi s tem so ugotovljali, da priprave za organizacijo šole za samoupravljalce potekajo uspešno. 3. decembra bodo zaključili razpis, šola pa se bo pričela že v mesecu decembru.

Prihodni teden bodo sklicali področna posvetovanja za vodilno osebje delovnih organizacij, in sicer v Bohinju 24. novembra, na Bledu

25. in v Radovljici 27. novembra. Obravnavali bodo notranjo zakonodajo delovnih organizacij, predvsem pa statute in pravilnice o delitvi osebnih dohodkov. Kmalu za tem, že v začetku decembra,

bo občinski sindikalni svet organiziral v Bohinju dnevni seminar za člane predsedstva plenuma in za strokovne odbore sindikatov. Proučevali bodo nekatere značilnosti zakonov o delovnih razmerjih in o delovnih organizacijah ter druga vprašanja. K sodelovanju bodo povabili strokovnjake s področne zakonodaje in nekatere vodilne sindikalne delavce. — J. B.



Dom počeniške zveze Jesenice na Srednjem vrhu, kamor so pred kratkim pribrnala prva motorna vozila po novi cesti, je s tem dobil še večjo veljavo. V letos preurejenih prostorih je 70 ležišč in drugi potrebeni prostori, kjer bodo lahko Jeseniški železarji ali kdorkoli (saj je dom odprt za vse!) pozimi in poleti našeli svoj užitek.

## KRVODAJALCI OBČINE KRANJ

# Zmaga Jezerjanov

Vse krajevne organizacije RK občine Kranj se pripravljajo na zaključno prireditve, ki bo v ponedeljek v Kranju v počasitev letošnjega uspešnega tekmovanja v krvodajstvu, ki je bilo posvečeno 20. obletnici osvoboditve. Po vseh optimističnih predvidevanjih so pričakovali v občini okroglo 720 litrov krvi. Toda zavest ljudi je marsikje prijetno izmenadila organizatorje. Skupno se je prijavilo več kot 3.000 ljudi, ki so bili pripravljeni oddati kri za potrebe bolnišnic, oziroma za razne ranjence, bolnike, porodnice itd. Zdravniški predgledi in druge okoliščine so to število prijavljenih znižale na 2.520 prostovoljev, ki so v resnici oddali ustrezno količino krvi tako, da so vsi dalj 830 litrov krvi oziroma 110 litrov iznad predvidevanj.

Tak uspeh je bil dosežen ob velikem razumevanju samoupravnih in drugih organizacij po delovnih organizacijah, zlasti pa po vseh. V primerjavi s številom prebivalstva oziroma postavljenim načrtom so svoje obveznosti najbolj presegli na Jezerjanem, in sicer za 155 odstotkov. Sledi krajevna organizacija RK Oljševsk, Senturška gora, Podblanca, Cerkle,

Zalog, Preddvor, Velesovo, Šenčur itd., ki so vse presegli svojo obveznost.

- Na posebni pridržitvi v ponedeljek bodo podelili vsem, ki so že dali kri več kot petkrat srebrno in tistim, ki so darovali kri več kot desetkrat zlato značko.
- Zavedne krvodajalci te občine bodo razvedrili pevci stražiske.
- Svobode in Veseli planšarji iz Ljubljane. — K. M.

# GLAS

Izdaja in tiska ČP - Gorjenski tisk - Kranj, Koroška cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Stane Zagarija 27 in uprave: Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 515-1-135. Telefoni redake: 21-835, 22-152 uprava in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročnina letno 2000, mesečno 170 dinarjev. Cena posameznih številk 40 din. Mali oglasi za naročnike 40, za naročnike 50 din beseda. Neplačanih oglasov ne obavljamo.